

FLEX

**OPERATOR'S MANUAL
MANUEL DE L'UTILISATEUR
MANUAL DEL OPERADOR**



Model:
Modèle:
Modelo:

FX6211 & FX6221 & FX6231

24V CAULKING GUN

PISTOLET À CALFEUTRER DE 24 V

PISTOLA DE CALAFATEO DE 24 V

*Contact Us /
Nous contacter /
Contáctenos*



**833-FLEX-496
(833-3539-496)**



www.Registermyflex.com



**For English
Version**

See page 2

**Version
française**

Voir page 20

**Versión en
español**

Ver la página 40

SAFETY SYMBOLS

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols and the explanations with them deserve your careful attention and understanding. The symbol warnings do not, by themselves, eliminate any danger. The instructions and warnings they give are no substitutes for proper accident prevention measures.

⚠ WARNING Be sure to read and understand all safety instructions in this Owner's Manual, including all safety alert symbols such as “**DANGER**,” “**WARNING**,” and “**CAUTION**” before using this tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.	
	This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.
	DANGER indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION, used with the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in minor or moderate injury.

Damage Prevention and Information Messages

These inform the user of important information and/or instructions that could lead to equipment or other property damage if they are not followed. Each message is preceded by the word “NOTICE”, as in the example below:

NOTICE Equipment and/or property damage may result if these instructions are not followed.



⚠ WARNING The operation of any power tools can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when needed. We recommend a Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shields. Always use eye protection which is marked to comply with ANSI Z87.1.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area safety

Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.

Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply. Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.

Personal safety

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.

Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, and clothing away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

Power tool use and care

Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

Battery tool use and care

Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.

Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265 °F (130 °C) may cause explosion.

Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

Service

Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

SAFETY WARNINGS FOR CAULKING GUN

- **Keep hands out of the plunger and plunger rod area of the caulking gun.** Fingers can be crushed between the tube holder and the plunger.
- **When operating the caulking gun overhead, do not have plunger rod in the path of your eyes or head.** Plunger rod may slip back in direction of user, if the plunger rod release button is pressed accidentally. Always wear eye protection when using the caulking gun.
- **When operating the caulk gun overhead, do not position your head and eyes directly below the nozzle.** Caulk/adhesive may drip into eyes causing personal injury.
- **Always work in properly ventilated area and wear appropriate respiratory protection if necessary.** Fumes from some caulks and adhesives can be noxious.
- Lock trigger in the OFF position when not in use to avoid inadvertent release of material.

SYMBOLS

IMPORTANT: Some of the following symbols may be used on your tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and safer.

Symbol	Name	Designation/Explanation
V	Volts	Voltage
A	Amperes	Current
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second)
W	Watt	Power
kg	Kilograms	Weight
min	Minutes	Time
s	Seconds	Time
Wh	Watt-hours	Battery capacity
Ah	Ampere-hours	Battery capacity
ø	Diameter	Size of drill bits, grinding wheels, etc.
n_0	No load speed	Rotational speed, at no load
n	Rated speed	Maximum attainable speed
.../min	Revolutions or reciprocations per minute (rpm)	Revolutions, strokes, surface speed, orbits, etc. per minute
O	Off position	Zero speed, zero torque...
1,2,3,... I,II,III,	Selector settings	Speed, torque, or position settings. Higher number means greater speed
0 	Infinitely variable selector with off	Speed is increasing from 0 setting
	Arrow	Action in the direction of arrow
	Alternating current (AC)	Type or a characteristic of current
	Direct current (DC)	Type or a characteristic of current
	Alternating or direct current (AC / DC)	Type or a characteristic of current
	Class II tool	Designates Double Insulated Construction tools.
	Protective earth	Grounding terminal
	Li-ion RBRC seal	Designates Li-ion battery recycling program
	Read the instructions	Alerts user to read manual

Symbol	Name	Designation/Explanation
	Wear eye protection symbol	Alerts user to wear eye protection
	Always operate with two hands	Alerts user to always operate with two hands
	Do not use the guard for cut-off operations	Do not use the guard for cut-off operations
	No-Hands Zone	The area between the marked lines on the left and right side of the base. This zone is identified by the No-Hands Zone symbols inside the lines marked on the base
	Warning symbol	Do not stare at operating lamp
	Keep Hands Away	Keep hands and body away from the discharge area of the tool

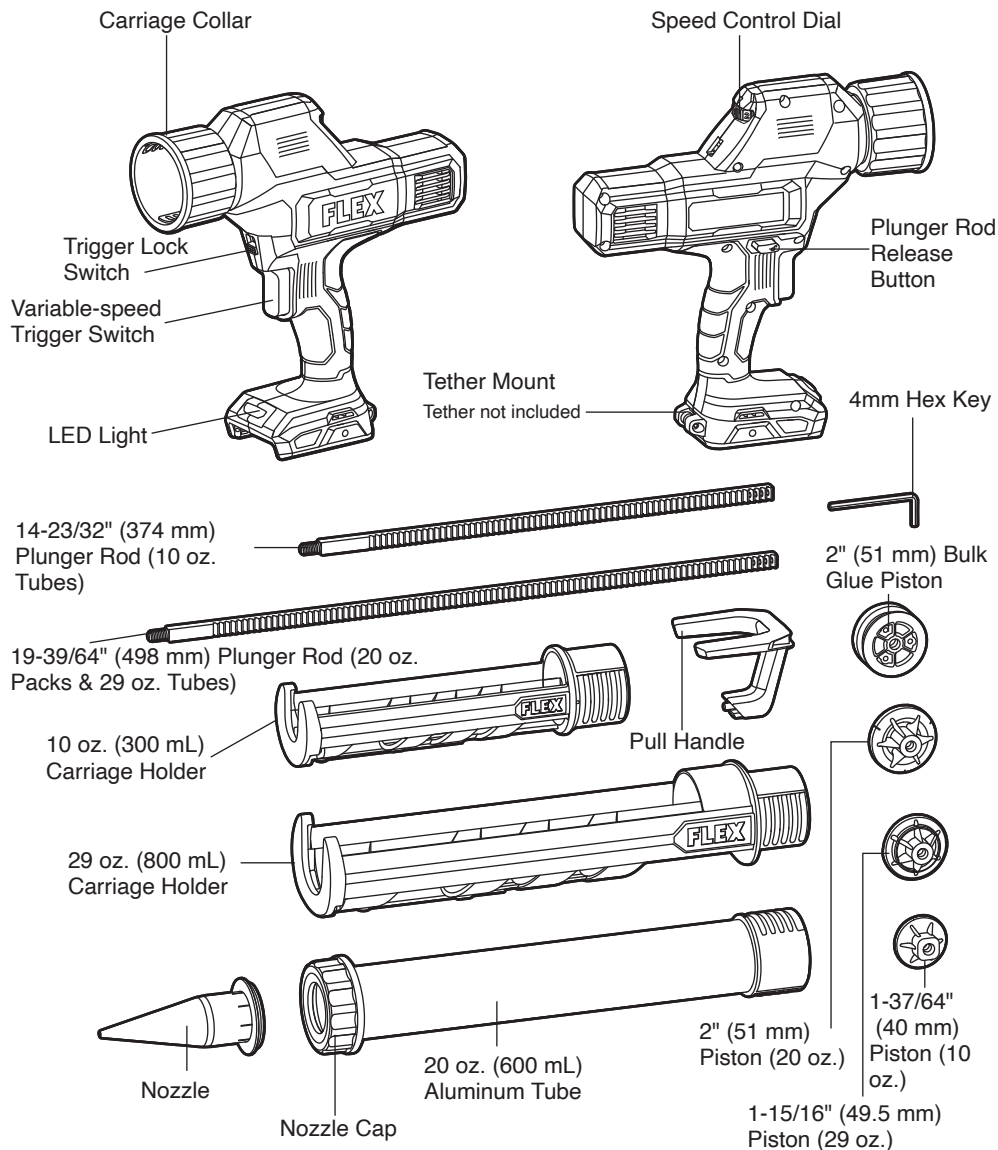
SYMBOLS (CERTIFICATION INFORMATION)

Symbol	Designation/Explanation
	This symbol designates that this tool is listed by Underwriters Laboratories.
	This symbol designates that this component is recognized by Underwriters Laboratories.
	This symbol designates that this tool is listed by Underwriters Laboratories, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this tool is listed by the Canadian Standards Association.
	This symbol designates that this tool is listed by the Canadian Standards Association, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this tool is listed by the Intertek Testing Services, to United States and Canadian Standards.
	This test mark is proof of compliance with Canadian National standards and U.S. National standards.
	This test mark is proof a regulated energy-using product imported into Canada has been successfully tested and certified by a Certification Body accredited by the Standards Council of Canada (SCC).
	This symbol designates that this tool is listed by the SGS Testing Services, to United States and Canadian Standards.

FUNCTIONAL DESCRIPTIONS AND SPECIFICATIONS

CAULKING GUN

Fig. 1



Model No.	FX6211	FX6221	FX6231
Includes:	- 10 oz. Carriage Holder - 14-23/32" Plunger Rod - 1-37/64" Piston	- 20 oz. Aluminum Tube - 19-39/64" Plunger Rod - 2" Bulk Glue Piston - 2" Piston	- 29 oz. Carriage Holder - 19-39/64" Plunger Rod - 1-15/16" Piston
Rated Voltage	24V d. c.		
Feed Speed	1 in/min-33 in/min (0.5 mm/s – 14 mm/s)		
Recommended Ambient operating temperature	32– 104 °F (0 – 40 °C)		
Recommended storage temperature	< 122 °F (< 50 °C)		

ASSEMBLY

⚠ WARNING Detach the battery pack from the tool before performing any assembly or adjustments, or changing accessories. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.

TO ATTACH/DETACH BATTERY PACK (FIG. 2)

To attach the battery pack:

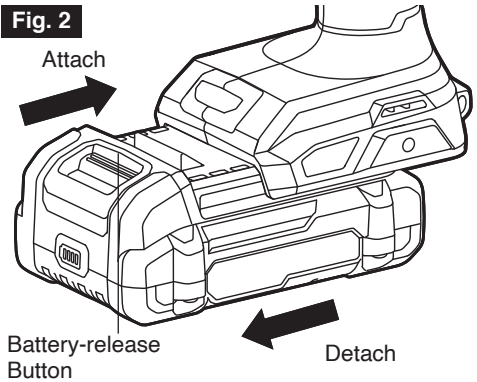
Align the raised rib on the battery pack with the grooves in the tool, and then slide the battery pack onto the tool.

NOTICE When placing the battery pack onto the tool, be sure that the raised rib on the battery pack aligns with the groove inside the tool and that the latches snap into place properly. Improper attachment of the battery pack can cause damage to internal components.

To detach the battery pack:

Depress battery-release button located on the front of the battery pack to release the battery pack. Pull the battery pack out and remove it from the tool.

Fig. 2



⚠ WARNING Do not attempt to modify this tool or create accessories not recommended for use with this tool. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious injury.

TO ATTACH/REMOVE PLUNGER ROD AND PULL HANDLE

Plunger rod (Fig. 3a)

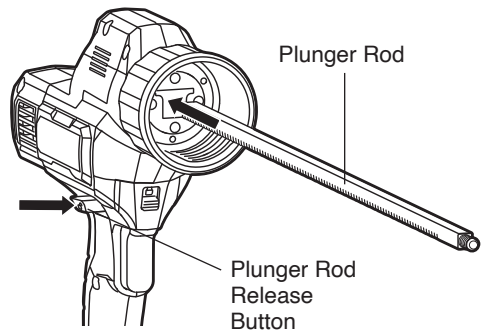
To attach the rod, depress the plunger rod release button and insert the rod from the front of the tool, then push it through the tool.

NOTE: The teeth on the rod must point down.

To remove the rod, depress the plunger rod release button, pull the plunger rod towards the front of the tool and remove it.

Two (2) types of plunger rods are available. Use appropriate plunger rod based on the carriage holder or tube type.

Fig. 3a



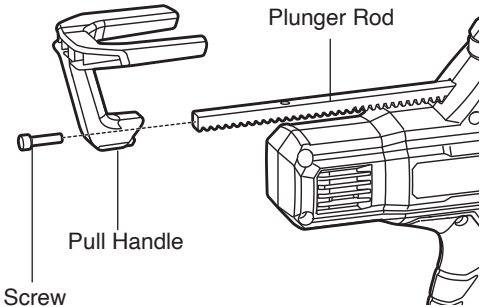
Plunger rod	Suitable carriage holder
14-23/32" (374 mm) Plunger Rod	10 oz. (300 mL) Carriage Holder
19-39/64" (498 mm) Plunger Rod	29 oz. (800 mL) Carriage Holder 20 oz. (600 mL) Aluminum Tube

PULL HANDLE (FIG. 3b)

To attach the handle, insert the rear end of the plunger rod into the handle as shown, then insert the screw and securely tighten the screw with the included hex key.

To remove the handle, Use the included hex key to loosen the screw that attaches the handle to the plunger rod, remove the handle and the screw.

Fig. 3b



⚠ WARNING Make sure that the pull handle is properly secured to the plunger rod with the screw. Do not use damaged pull handle and screws. Before use, always check for damages, cracks, or deformities, and make sure that the screw is tightened.

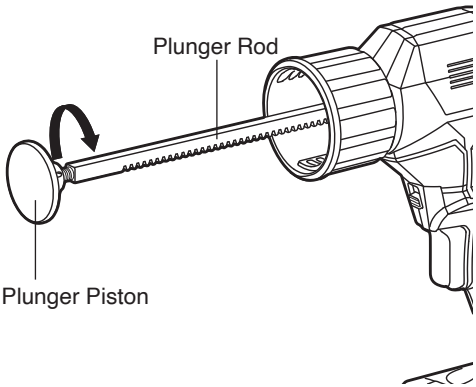
TO ATTACH/REMOVE PISTON (FIG. 4)

To attach the piston, screw onto the front of the plunger rod in clockwise direction.

To remove the piston, unscrew it from the plunger rod in counterclockwise direction.

Four (4) types of pistons, suitable for different holders are included. Choose appropriate piston based on the type of carriage holder or tube. An improper piston may cause leakage or tool breakage.

Fig. 4



Piston	Suitable carriage holder
1-37/64" (40 mm) Piston	10 oz. (300 mL) Carriage Holder
1-15/16" (49.5 mm) Piston	29 oz. (800 mL) Carriage Holder
2" (51 mm) Piston	20 oz. (600 mL) Aluminum Tube (For Sausage Packs)
2" (51 mm) Bulk Glue Piston	20 oz. (600 mL) Aluminum Tube (For Bulk Glue)

TO ATTACH/REMOVE CARRIAGE HOLDER OR TUBE (FIG. 5a – 5c)

NOTE: Carriage holder and tube are installed (or removed) in the same way. Fig. 5a and 5b show the carriage holder as an example.

To install the carriage holder, align the raised ribs on the carriage holder with the grooves in the carriage collar, and then insert the carriage holder into the collar.

Hold the carriage holder with one hand and the carriage collar with the other hand. Rotate the carriage holder in clockwise direction to engage the raised ribs into the grooves to lock the carriage holder.

The carriage holder or tube can be rotated 360° to use it at various angles. Rotate the carriage collar to adjust the carriage holder to the desired angle (Fig. 5c).

To remove the carriage holder, hold it with one hand and the carriage collar with the other hand. Rotate the carriage holder in counterclockwise direction to remove it.

NOTICE Always use appropriate plunger rod and piston in accordance with the carriage holder type.

Fig. 5a

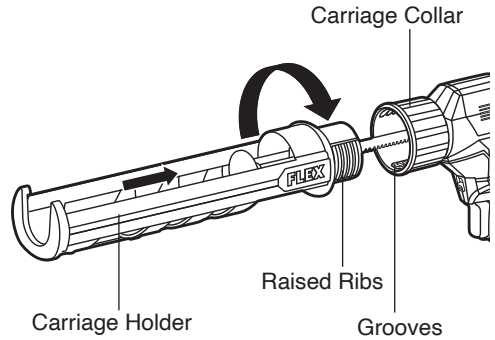


Fig. 5b

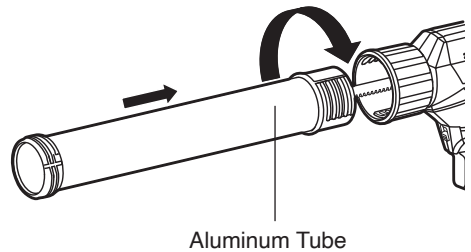
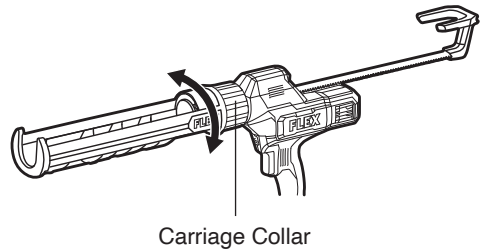


Fig. 5c



TO INSERT THE CAULKING MATERIAL

⚠ WARNING Keep plunger rod, carriage holder, or tube clean of all caulking material. Retracting a plunger rod that is covered with dried caulking material may damage the internal parts of the tool and cause misalignment of tube.

CAULKING TUBE (FIG. 6a - 6b)

- Remove battery pack.
- Ensure that the proper plunger rod, piston and carriage holder are installed properly.
- Lock the trigger switch.
- Cut off the tip of the caulking tube nozzle at the desired angle.

NOTE: The smaller the nozzle opening, the more force is required to push the caulking material.

- Puncture the inner seal of the caulking tube or adhesive material using the needle located on the underside of the carriage holder.
- Depress the plunger rod release button and pull the pull handle back to allow the caulking tube to fit inside the carriage holder.
- Insert the flat end of the caulking tube into the carriage holder then lower the nozzle. Make sure the tube is fully seated at both ends.
- Rotate the carriage holder to desired angle.
- To remove the caulking tube, lock the trigger switch. Depress the plunger rod release button and pull the pull handle back. Lift the tube up and remove it.

NOTE: If the caulking tube is not installed and the plunger rod is pushed to the front position, pressing the trigger switch will not start the tool.

Fig. 6a

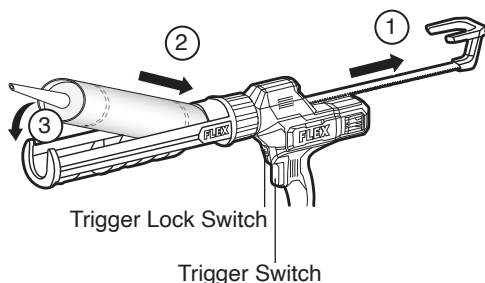
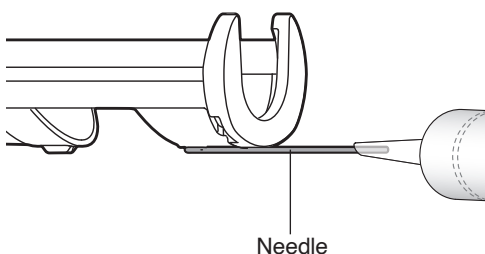


Fig. 6b



SAUSAGE PACK (FIG. 6c – 6d)

- Remove battery pack.
- Unscrew and remove the nozzle cap and the nozzle from the aluminum tube.
- Ensure that the proper plunger rod, piston, and aluminum tube are installed properly.
- Depress the plunger rod release button and pull the pull handle back to allow the sausage pack to fit inside the aluminum tube.
- Insert the sausage pack into the aluminum tube and cut casing (closest end to the nozzle).
- Insert the nozzle with nozzle tip facing away from the tool, then screw the nozzle cap onto the aluminum tube.
- Trim the tip of the nozzle at the desired angle and size.
- Push the pull handle forward until the piston is against the sausage pack.

NOTE: Caulking material left in the aluminum tube may dry if left unattended. Follow caulking material manufacturer's recommendations when using caulking material.

BULK GLUE (FIG. 6e)

- Remove battery pack.
- Unscrew and remove the nozzle cap and the nozzle from the aluminum tube.
- Ensure that the proper plunger rod, 51 mm bulk glue piston, and aluminum tube are installed properly.
- Depress the plunger rod release button and push the pull handle forward.
- Submerge the end of the aluminum tube into the bulk glue container. While pressing the plunger rod release button, pull the pull handle back to suck in the bulk glue.
- Wipe off the bulk glue on the outside of the aluminum tube.
- Insert the nozzle with nozzle tip facing away from the tool, then screw the nozzle cap onto the aluminum tube.

Fig. 6c

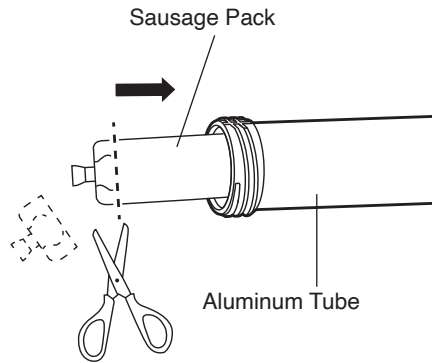


Fig. 6d

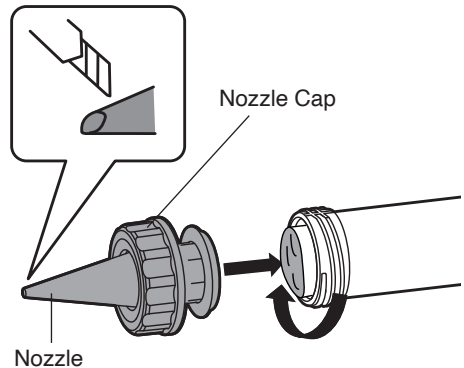
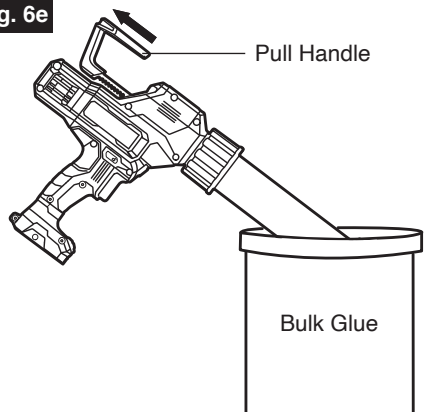


Fig. 6e



OPERATING INSTRUCTIONS

⚠ WARNING To reduce the risk of fire, personal injury, and product damage due to a short circuit, never immerse your charger or battery pack in fluid or allow a fluid to flow inside them. Corrosive or conductive fluids, such as seawater, certain industrial chemicals, and bleach or bleach-containing products, etc. can cause a short circuit.

⚠ WARNING If any parts are damaged or missing, do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

This caulking gun must be used only with the battery packs and chargers listed below:

Battery Pack								Charger			
2.0Ah	2.5Ah	3.5Ah	5.0Ah	6Ah	8.0Ah	10Ah	12Ah				
FX0311	FX0111	FX0321	FX0121	FX0331	FX0221	FX0341	FX0231	FLEX FX0411	FLEX FX0421	FLEX FX0431	FLEX FX0451

NOTE: Please refer to the battery pack and charger manuals for detailed safety and operating instructions.

VARIABLE-SPEED TRIGGER SWITCH (FIG. 7)

Your tool is equipped with a trigger lock switch to prevent the caulking material from spilling out due to accidental activation of the trigger switch.

To lock the trigger switch, push trigger lock switch down. The tool will not operate with the trigger lock switch in the locked position.

To unlock the trigger switch, push the trigger lock switch up.

To turn the tool on, press the variable-speed trigger switch.

The variable trigger switch delivers higher plunger speed with increased trigger pressure and lower speed with decreased trigger pressure.

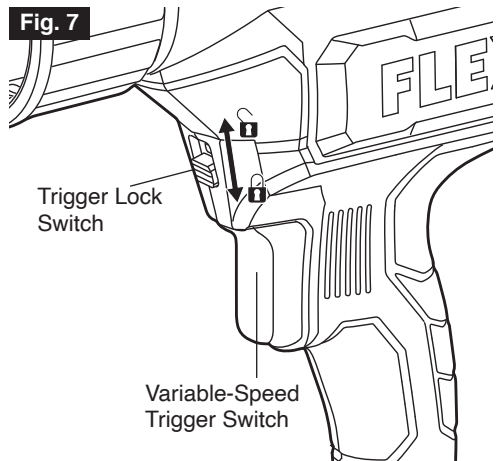
To turn the tool off, release the variable-speed trigger switch.

NOTE: The trigger pressure, selected maximum plunger speed, material type, temperature and nozzle diameter will all affect the flow rate.

⚠ WARNING To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery pack from the tool when assembling or adjusting parts.

⚠ WARNING Always wear eye protection. Eye protection does not fit all operators in the same way. Make sure the chosen eye protection has side shields or provides protection from flying debris both from the front and sides.

Intended use: The tool is intended for sealing up gaps and cracks.



LED LIGHT (FIG. 8)

The LED light will turn on when the trigger switch is depressed. This provides additional illumination of the work surface.

The LED light will turn off within approximately 10 seconds after the trigger switch is released.

Fig. 8



LED Light

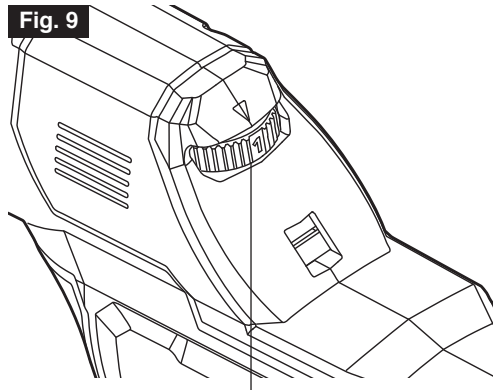
SPEED CONTROL DIAL (FIG. 9)

The speed control dial establishes the maximum plunger speed.

Turn the dial to any position between “1” for the lowest maximum speed and “6” for the highest maximum speed.

NOTE: Operating the caulking gun at high speeds may damage the dispensing tube or pack for some caulking materials. For best results, gradually increase speed settings.

Fig. 9



Speed Control Dial

ANTI-DRIP

This caulking gun features an automatic retraction system that prevents caulk from leaking during shutdown. When the trigger is released, the plunger rod immediately retracts, releasing pressure on the piston to prevent dripping.

USING THE CAULKING GUN

- Prepare the surface to be caulked by removing any dust, dirt, or remnants of old caulking. Make sure the area to be caulked is clean and dry.

- Set the speed of the caulking gun to match your application needs, using just enough caulk to do the job. Experiment in an out-of-the-way area to find the best speed to deliver the caulk bead you want.
- Unlock the trigger switch.

- Hold the gun at a slight angle. If filling a crack, insert the nozzle into the crack, if possible; otherwise, run the caulking gun along the surface.
- Squeeze the trigger switch to allow the caulking material to extrude from the nozzle.

NOTE: If the bead of caulk is too narrow, recut the nozzle tip to provide a larger opening. However, it is better to apply a thin bead of caulk and add a little more if necessary than to apply too much and attempt to remove the excess.

- Carefully move the caulking gun at an even pace along the gap to be filled as you continue to depress the trigger switch. Make sure the caulking material comes in full contact with both application surfaces. If necessary, use your finger to gently press the caulking material into a corner or crack.

- After finishing, release the trigger switch.

NOTE: As soon as the caulking tube is empty, the piston of the plunger will retract 5/64" (2 mm) from the frontmost position, and then the tool will shut off automatically. Pull the pull handle back and replace the caulking tube as necessary.

- Use a damp towel or rag to clean off any excess caulking material.

MAINTENANCE

SERVICE

⚠ WARNING Preventive maintenance performed by unauthorized personnel may result in misplacing of internal wires and components which could cause a serious hazard. We recommend that all tool service be performed by a FLEX Factory Service Center or Authorized FLEX Service Station.

GENERAL MAINTENANCE

⚠ WARNING When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts could create a hazard or cause product damage. Periodically inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or an authorized service center for assistance.

⚠ WARNING To avoid serious personal injury, always remove the battery pack from the charger/tool when cleaning or performing any maintenance.

⚠ WARNING Follow instructions included with caulking material to clean material from nozzle, plunger rod, pistons, carriage holders or tubes.

⚠ WARNING Certain cleaning agents and solvents damage plastic parts. Some of these are: gasoline, carbon tetrachloride, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents that contain ammonia.

STORAGE

Store the tool indoors in a place that is inaccessible to children. Keep away from corrosive agents.

FLEX 5-YEAR LIMITED WARRANTY

Chervon North America, Inc. ("Seller") warrants to the original purchaser only, that all FLEX 24V products will be free from defects in material or workmanship for a period of five years from date of purchase when the original purchaser registers the product within 30 days from the date of original retail purchase and retains their receipt as proof of purchase. THE 5-YEAR LIMITED WARRANTY PERIOD IS CONDITIONED ON REGISTRATION OF THE PRODUCT WITHIN 30 DAYS OF PURCHASE AND ONLY APPLICABLE TO FLEX 24V TOOLS, BATTERIES AND CHARGERS. If the original purchaser does not register their product within 30 days, the foregoing limited warranty will apply for a duration of three years. Product registration can be completed online at www.registermyflex.com.

24V Tools: 5-Year Limited Warranty with Registration

24V Batteries and Chargers: 5-Year Limited Warranty with Registration

Corded, 12V and 20V FLEX Legacy Products: 1-Year Limited Warranty, No Registration Benefit

FLEX STACK PACK™ Storage System: 1-Year Limited Warranty with Registration

Functional Attachments FT161 and FT421: 5-Year Limited Warranty with Registration / 3-Year Limited Warranty without registration

Other Accessories and Attachments: No Warranty

SELLER'S SOLE OBLIGATION AND YOUR EXCLUSIVE REMEDY under this Limited Warranty and, to the extent permitted by law, any warranty or condition implied by law, shall be the repair or replacement of parts, without charge, which are defective in material or workmanship and which have not been misused, carelessly handled, or repaired by persons other than a FLEX Authorized Service Dealer. This warranty does not cover part failure due to normal wear and tear. To make a claim under warranty, return the complete product, transportation prepaid, to any FLEX Authorized Service Dealer. For Authorized FLEX Service Dealers, please visit www.registermyflex.com or call 1-833-FLEX-496 (1-833-353-9496).

The 5-Year Limited Warranty does not apply to accessories, attachments or parts.

The 1-Year limited warranty for FLEX STACK PACK™ Storage System covers only tool boxes and does not apply to system attachments and power tool accessories.

Any implied warranties applicable to a product shall be limited in duration equal to the duration of the express warranties applicable to such product, as set forth in the first paragraph above. Some states in the U.S. and some Canadian provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply.

FLEX is not responsible for direct, indirect, incidental or consequential damages. Some U.S. states and Canadian provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and/or do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply. This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary by state in the U.S. and by province in Canada.

This limited warranty applies only to products sold within the United States of America, Canada and the commonwealth of Puerto Rico. For warranty coverage within other countries, contact your local FLEX dealer.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd., Naperville, IL 60563

www.flexpowertools.com

www.registermyflex.com

1-833-FLEX-496 (1-833-353-9496)

SYMBOLES RELATIFS À LA SÉCURITÉ

La raison d'être des symboles relatifs à la sécurité est d'attirer votre attention sur des dangers possibles. Il est important de vous familiariser avec les symboles relatifs à la sécurité et les explications qui les accompagnent afin de bien les comprendre. Les avertissements et les symboles associés ne suffisent pas à éliminer tous les dangers. Les instructions et les avertissements qu'ils donnent ne sauraient remplacer des mesures de prévention des accidents appropriées.

⚠ AVERTISSEMENT Lisez toutes les consignes de sécurité qui sont contenue dans ce Mode d'emploi, y compris tous les symboles d'alerte relatifs à la sécurité tels que « **DANGER** », « **AVERTISSEMENT** » et « **MISE EN GARDE** », et assurez-vous que vous les comprenez bien avant de commencer à utiliser cet outil. La non-observation de toutes les instructions figurant ci-après pourrait causer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures personnelles graves.

Les définitions ci-dessous décrivent le niveau de gravité pour chaque terme signalant un danger. Veuillez lire le mode d'emploi et lire la signification de ces symboles.	
	C'est le symbole d'alerte relatif à la sécurité. Il est utilisé pour vous avertir de l'existence possible d'un danger de lésion corporelle. Obéissez à tous les messages relatifs à la sécurité qui suivent ce symbole pour éviter tout risque de blessure ou même de mort.
	DANGER indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, causera la mort d'une personne ou une blessure grave.
	AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, causera la mort d'une personne ou une blessure grave.
	MISE EN GARDE, conjointement avec le symbole d'alerte en liaison avec la sécurité, indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, causera une blessure légère ou modérée.

Messages d'information et de prévention des dommages

Ils informent l'utilisateur d'informations et/ou d'instructions importantes qui pourraient entraîner des dommages matériels ou aux équipements s'ils ne sont pas suivis. Chaque message est précédé par le terme « AVIS », comme dans l'exemple ci-dessous :

AVIS : Un dommage matériel et/ou aux équipements peut survenir si ces instructions ne sont pas suivies.



⚠ AVERTISSEMENT Pendant leur fonctionnement, les outils électriques peuvent projeter des corps étrangers dans les yeux de leur utilisateur et lui infliger de graves blessures aux yeux. Portez toujours des lunettes de protection ou des lunettes de sécurité à écrans latéraux et un masque couvrant tout le visage lors de l'utilisation de ce produit. Nous recommandons de porter un masque de sécurité à vision latérale large au-dessus des lunettes ordinaires ou des lunettes de sécurité standard avec des écrans de protection sur les côtés. Utilisez toujours un équipement de protection des yeux indiquant qu'il est conforme à la norme ANSI Z87.1.

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX RELATIFS À LA SÉCURITÉ POUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES

⚠ AVERTISSEMENT

Lisez tous les avertissements relatifs à la sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournies avec cet outil électrique. Le non-respect de toutes les instructions figurant ci-après pourrait causer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

CONSERVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

Le terme « outil électrique » dans les avertissements fait référence à votre outil électrique à cordon électrique branché dans une prise secteur ou à votre outil électrique à piles (sans fil).

Sécurité de la zone de travail

Gardez votre zone de travail propre et bien éclairée. Des zones encombrées ou sombres sont propices aux accidents.

N'utilisez pas des outils électriques dans une atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles qui risquent de mettre feu aux poussières ou aux émanations de fumée.

Gardez les enfants et autres personnes présentes à une distance suffisante lorsque vous utilisez un outil électrique. Des distractions risqueraient de vous faire perdre le contrôle.

Sécurité électrique

La fiche de l'outil électrique doit correspondre à la prise de courant. Ne modifiez jamais une fiche de quelque façon que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateurs de fiches avec des outils électriques mis à la terre/à la masse. L'emploi de fiches non modifiées et de prises de courant correspondant naturellement aux fiches réduira le risque de choc électrique.

Évitez tout contact de votre corps avec des surfaces mises à la terre ou à la masse telles que des surfaces de tuyaux, de radiateurs, de cuisinières et de réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est en contact avec la terre ou la masse.

N'exposez pas d'outils électriques à la pluie ou à un environnement humide. La pénétration d'eau dans un outil électrique augmentera le risque de choc électrique.

N'utilisez pas le cordon de façon abusive. N'utilisez pas le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Tenez le cordon à distance de toute source de chaleur, d'huile, de bords tranchants ou de pièces mobiles. Des cordons endommagés ou entortillés augmentent le risque de choc électrique.

Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, employez un cordon de rallonge approprié pour un emploi à l'extérieur. L'utilisation d'un cordon approprié pour une utilisation à l'extérieur réduit le risque de choc électrique.

S'il est inévitable d'utiliser un outil électrique dans un environnement humide, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur de circuit de fuite à la terre. L'utilisation d'un tel circuit réduit le risque de choc électrique.

Sécurité personnelle

Faites preuve de vigilance et de bon sens, et observez attentivement ce que vous faites lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique si vous êtes fatigué(e) ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un simple moment d'inattention pendant que vous utilisez un outil électrique pourrait causer une blessure grave.

Utilisez des équipements de protection personnelle. Portez toujours des équipements de protection des yeux.

Des équipements de protection tels qu'un masque de protection contre la poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou un dispositif de protection de l'ouïe utilisés en fonction des conditions réduiront le nombre des blessures.

Prévenez une mise en marche accidentelle. Assurez-vous que l'interrupteur est dans la position d'arrêt (OFF) avant de connecter l'appareil à une source d'alimentation et/ou à un bloc-piles, de le soulever ou de le transporter. Le fait de transporter des outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou de mettre sous tension des outils électriques avec l'interrupteur en position de marche invite les accidents.

Retirez toute clé de réglage pouvant être attachée à l'outil avant de mettre l'outil électrique sous tension. Une clé laissée attachée à une pièce en rotation de l'outil électrique pourrait causer une blessure.

Ne faites rien qui risquerait de vous faire perdre l'équilibre. Veillez à toujours garder un bon équilibre et un appui stable. Ceci permet de mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.

Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de bijoux ou de vêtements amples. Gardez vos cheveux et vos vêtements à une distance suffisante des pièces mobiles. Les vêtements amples, bijoux ou cheveux longs pourraient être attrapés par des pièces mobiles.

Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'accessoires d'extraction et de collecte de la poussière, assurez-vous qu'ils sont connectés et utilisés de façon appropriée. L'emploi correct de l'accessoire de collecte de la poussière peut réduire les dangers associés à la poussière.

Ne laissez pas la familiarité résultant de l'utilisation fréquente des outils vous inciter à devenir complaisant(e) et à ignorer les principes de sécurité des outils. Une action négligente pourrait causer des blessures graves en une fraction de seconde.

Utilisation et entretien de l'outil électrique

N'imposez pas de contraintes excessives à l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique approprié pour votre application. L'outil électrique correct fera le travail plus efficacement et avec plus de sécurité à la vitesse à laquelle il a été conçu pour fonctionner.

N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur de marche/arrêt ne permet pas de le mettre sous tension/hors tension. Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé

par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.

Débranchez la fiche de la prise secteur et/ou retirez le bloc-piles de l'outil électrique (s'il est amovible) avant d'y apporter de quelconques modifications, de changer d'accessoire ou de ranger l'outil électrique. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de déclenchement accidentel de l'outil électrique.

Rangez les outils électriques qui ne sont pas utilisés activement hors de portée des enfants, et ne laissez aucune personne n'ayant pas lu ces instructions et ne sachant pas comment utiliser un tel outil se servir de cet outil. Les outils électriques sont dangereux quand ils sont entre les mains d'utilisateurs n'ayant pas reçu la formation nécessaire à leur utilisation.

Entretenez de façon appropriée les outils électriques et les accessoires. Assurez-vous que les pièces en mouvement sont bien alignées et qu'elles ne se coincent pas, qu'il n'y a pas de pièces cassées ou qu'il n'existe aucune situation pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. Si l'outil électrique est endommagé, faites-le réparer avant de vous en servir à nouveau. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

Gardez les outils de coupe tranchants et propres. Des outils de coupe entretenus de façon adéquate avec des bords de coupe tranchants sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.

Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les mèches de perçage, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à accomplir. L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles pour lesquelles il est conçu pourrait causer une situation dangereuse.

Gardez les poignées et les surfaces de préhension propres, sèches et exemptes de toute trace d'huile ou de graisse. Les poignées et les surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle sûrs de l'outil dans des situations inattendues.

Utilisation et entretien de l'outil électrique à pile

Ne rechargez l'outil qu'avec le chargeur indiqué par le fabricant. Un chargeur qui est approprié pour un type de bloc-piles pourrait créer un risque d'incendie quand il est utilisé avec un autre bloc-piles.

Utilisez votre outil exclusivement avec des blocs-piles conçus spécifiquement pour celui-ci. L'emploi de tout autre bloc-piles risquerait de causer des blessures et un incendie.

Lorsque le bloc-piles n'est pas utilisé, gardez-le à une distance suffisante des autres objets en métal, comme des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets en métal qui pourraient faire une connexion entre une borne et une autre. Le court-circuitage des bornes d'une pile pourrait causer des brûlures ou un incendie.

Dans des conditions d'utilisation abusives, du liquide pourrait être éjecté de la pile; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, lavez avec de l'eau. En cas de contact de liquide avec les yeux, consultez un professionnel de santé. Tout liquide éjecté d'une pile peut causer de l'irritation ou des brûlures.

N'utilisez pas un bloc-piles ou un outil qui est endommagé ou a été modifié. Des piles endommagées ou modifiées peuvent se comporter de façon imprévisible et causer un incendie, une explosion ou des blessures.

N'exposez pas un bloc-piles ou un outil à un feu ou à une température excessive.

L'exposition à un feu ou à une température supérieure à 130° C / 265° F pourrait causer une explosion.

Suivez toutes les instructions relatives à la charge et ne chargez pas le bloc-piles ou l'outil en dehors de la plage de température indiquée dans les instructions. Une charge dans des conditions appropriées ou à des températures en dehors de la plage spécifiée pourrait endommager la pile et augmenter le risque d'incendie.

Service après-vente

Faites entretenir votre outil électrique par un réparateur compétent n'utilisant que des pièces de rechange identiques. Ceci assurera le maintien de la sécurité de l'outil électrique.

Ne tentez jamais de réparer des blocs-piles endommagés. La réparation de blocs-piles ne doit être effectuée que par le fabricant ou un prestataire de services agréé.

AVERTISSEMENTS RELATIFS À LA SÉCURITÉ POUR LE PISTOLET À CALFEUTRER

- **Gardez les mains en dehors de la zone contenant le plongeur à piston et la tige du plongeur à piston du pistolet à calfeutrer.** Vos doigts risqueraient d'être écrasés entre le support du tube et le plongeur à piston.
- **Lorsque vous utilisez le pistolet à calfeutrer au-dessus de votre tête, ne placez pas la tige du plongeur à piston dans la trajectoire de vos yeux ou de votre tête.** La tige du plongeur à piston peut reculer dans la direction de l'utilisateur si le bouton de relâchement de la tige du plongeur à piston est enfoncé accidentellement. Portez toujours un équipement de protection des yeux lorsque vous utilisez le pistolet à calfeutrer.
- **Lorsque vous utilisez le pistolet à calfeutrer au-dessus de votre tête, ne placez pas votre tête et vos yeux directement en dessous de la buse.** Des gouttes du produit de calfeutrage ou de l'adhésif pourraient tomber dans vos yeux, ce qui causerait des blessures.
- **Travaillez toujours dans un endroit ventilé de façon adéquate et portez toujours une protection respiratoire appropriée si nécessaire.** Les vapeurs produites par certains produits de calfeutrage et adhésifs peuvent être nuisibles.
- **Verrouillez la gâchette dans la position hors service lorsque vous ne vous servez pas du pistolet afin de ne pas risquer de relâcher de matériau par inadvertance.**

SYMBOLES

IMPORTANT : Les symboles suivants peuvent figurer sur votre outil. Familiarisez-vous avec eux et apprenez leur signification. En comprenant ces symboles, vous serez en mesure de faire fonctionner cet outil de façon adéquate et sécuritaire.

Symbole	Nom	Forme au long et explication
V	Volts	Tension
A	Ampères	Courant
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watt	Puissance
kg	Kilogrammes	Poids
min	Minutes	Durée
s	Secondes	Durée
Wh	Watheures	Capacité de la pile
Ah	Ampères-heures	Capacité de la pile
Ø	Diamètre	Taille des forets, des meules, etc.
n_0	Vitesse à vide	Vitesse de rotation à vide
n	Vitesse nominale	Vitesse maximale atteignable
.../min	Nombre de tours ou mouvements de va-et-vient par minute (tr/min)	Tours, coups, vitesse périphérique, orbites, etc., par minute
O	Position d'arrêt	Vitesse nulle, couple nul...
1,2,3,... I,II,III,	Réglages du sélecteur	Réglages de la vitesse, du couple ou de la position. Plus le nombre est élevé, plus la vitesse est grande.
	Sélecteur à réglage continu avec mode d'arrêt	La vitesse augmente à partir du réglage 0
	Flèche	L'activation se fait dans le sens de la flèche
	Courant alternatif (c.a.)	Type de courant ou caractéristique de courant
	Courant continu (c.c.)	Type de courant ou caractéristique de courant
	Courant alternatif ou continu (c.a./c.c.)	Type de courant ou caractéristique de courant
	Outil de classe II	Désigne les outils de construction à double isolation
	Mise à la terre de protection	Borne de mise à la terre
	Label du programme de recyclage des piles au lithium-ion de la RBRC	Désigne le programme de recyclage des piles au lithium-ion

Symbole	Nom	Forme au long et explication
	Lisez les instructions	Invite l'utilisateur à lire le manuel
	Symbole du port de lunettes de sécurité	Alerte l'utilisateur pour lui demander de porter une protection des yeux.
	Utilisez toujours les deux mains	Alerte l'utilisateur pour lui demander de toujours tenir l'outil avec les deux mains
	N'utilisez pas le dispositif de protection pour les opérations de tronçonnage	Alerte l'utilisateur pour lui demander de ne pas utiliser le dispositif de protection pour les opérations de tronçonnage
	Zone où il ne faut pas mettre les mains	La zone comprise entre les traits marqués des côtés gauche et droit de la base. Cette zone est identifiée par les symboles de la Zone où il ne faut pas mettre la main à l'intérieur des traits marqués sur la base.
	Symbole d'avertissement	Ne regardez pas directement une lampe allumée
	Maintenez les mains à distance.	Gardez les mains et le corps à une distance suffisante de la zone de décharge de l'outil.

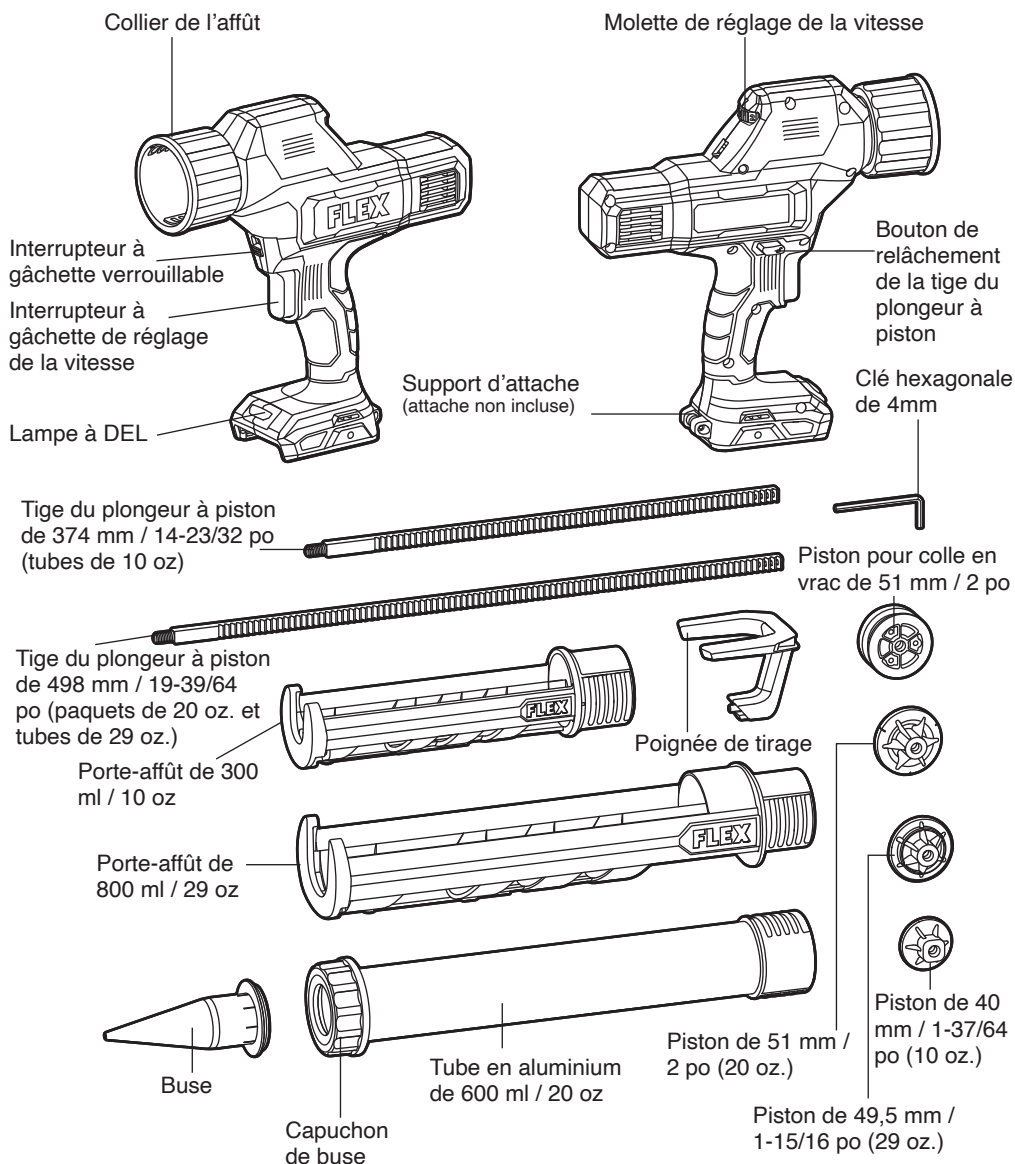
SYMBOLES (RENSEIGNEMENTS EN MATIÈRE D'HOMOLOGATION)

Symbole	Forme au long et explication
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Underwriters Laboratories.
	Ce symbole indique que cet outil est reconnu par Underwriters Laboratories.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Underwriters Laboratories et qu'il est conforme aux normes américaines et canadiennes.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par l'Association canadienne de normalisation.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par l'Association canadienne de normalisation et qu'il est conforme aux normes américaines et canadiennes.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Intertek Testing et qu'il est conforme aux normes américaines et canadiennes.
	Cette marque de test est une preuve de conformité aux Normes nationales canadiennes et aux normes nationales des États-Unis.
	Cette marque de test est la preuve qu'un produit consommateur d'énergie réglementé qui a été importé au Canada a été testé avec succès et certifié par un organisme de certification accrédité par le Conseil canadien des normes (CCN).
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par SGS Testing et qu'il est conforme aux normes américaines et canadiennes.

DESCRIPTIONS ET SPÉCIFICATIONS FONCTIONNELLES

PISTOLET À CALFEUTRER

Fig. 1



Modèle N°	FX6211	FX6221	FX6231
Articles inclus :	- Porte-affût de 10 oz - Tige de plongeur à piston de 14-23/32 po - Piston de 1-37/64 po	- Tube en aluminium de 20 oz - Tige de piston plongeur de 19-39/64 po - Piston de colle en vrac de 2 po - Piston de 2 po	- Porte-affût de 29 oz - Tige de piston plongeur de 19-39/64 po - Piston de 1-15/16 po
Tension nominale	24 V c.c.		
Vitesse d'alimentation	0,5 mm/s - 14 mm/s / 1 po/min - 33 po/min		
Température ambiante de fonctionnement recommandée	0 - 40 °C / 32 - 104 °F		
Température de stockage recommandée	< 50 °C / < 122 °F		

ASSEMBLAGE

⚠ AVERTISSEMENT Détachez le bloc-piles de l'outil avant de procéder à son assemblage, à des réglages ou à des changements d'accessoires. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.

ATTACHEMENT/DÉTACHEMENT DU BLOC-PILES (FIG. 2)

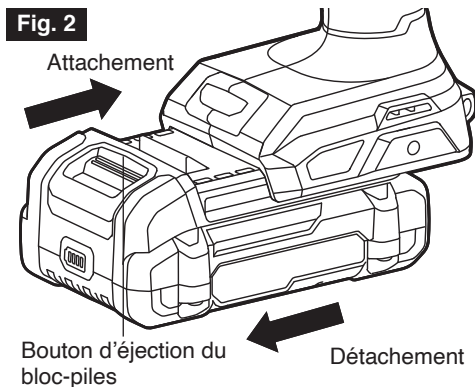
Attachement du bloc-piles :

Alignez la nervure en relief du bloc-piles sur les rainures de l'outil, puis faites glisser le bloc-piles sur l'outil.

AVIS Lorsque vous placez le bloc-piles sur l'outil, assurez-vous que la nervure surélevée sur le bloc-piles s'aligne sur la rainure à l'intérieur de l'outil et que les loquets de verrouillage se ferment correctement. Une fixation incorrecte du bloc-piles peut endommager des composants internes.

Détachement du bloc-piles :

Appuyez sur le bouton d'éjection du bloc-piles, qui est situé à l'avant du bloc-piles, pour éjecter le bloc-piles. Tirez sur le bloc-piles pour le faire sortir et retirez-le de l'outil.



⚠ AVERTISSEMENT Ne tentez pas de modifier cet outil ou de créer des accessoires qu'il n'est pas recommandé d'utiliser avec cet outil. Une telle altération ou modification constituerait une utilisation abusive et pourrait créer une situation dangereuse avec risque de blessures graves.

ATTACHEMENT/RETRAIT DE LA TIGE DU PLONGEUR À PISTON ET DE LA POIGNÉE DE TIRAGE

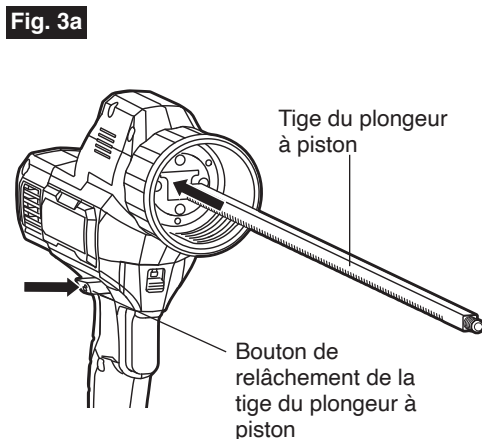
Tige de plongeur à piston (Fig. 3a)

Pour attacher la tige, appuyez sur le bouton de relâchement de la tige du plongeur à piston et insérez la tige par l'avant de l'outil, puis poussez-la à travers l'outil.

REMARQUE : Les dents de la tige doivent être orientées vers le bas.

Pour retirer la tige, appuyez sur le bouton de relâchement de la tige du plongeur à piston, tirez la tige du plongeur à piston vers l'avant de l'outil et retirez-la.

Deux (2) types de tiges de plongeur à piston sont disponibles. Utilisez la tige de plongeur à piston appropriée en fonction du porte-affût ou du type de tube.



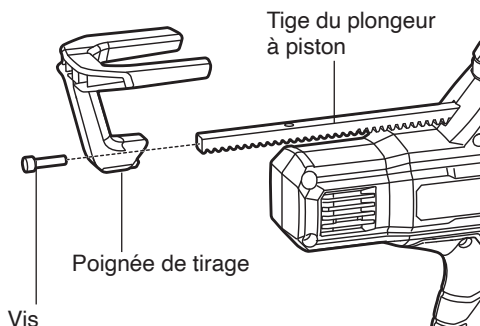
Tige de plongeur à piston	Porte-affût compatible
Tige de plongeur à piston de 374 mm / 14-23/32 po	Porte-affût de 300 ml / 10 oz
Tige de plongeur à piston de 498 mm / 19-39/64 po	Porte-affût de 800 ml / 29 oz Tube en aluminium de 600 ml / 20 oz

POIGNÉE DE TIRAGE (FIG. 3b)

Pour attacher la poignée, insérez l'extrémité arrière de la tige du plongeur à piston dans la poignée comme illustré, puis insérez la vis et serrez fermement la vis à l'aide de la clé hexagonale fournie.

Pour retirer la poignée, utilisez la clé hexagonale fournie pour desserrer la vis qui attache la poignée à la tige du plongeur à piston, puis retirez la poignée et la vis.

Fig. 3b



⚠ AVERTISSEMENT Assurez-vous que la poignée de tirage est correctement attachée à la tige du plongeur à piston avec la vis. N'utilisez pas de poignée de tirage et de vis endommagées. Avant toute utilisation, vérifiez toujours qu'il n'y a pas de dommages, de fissures ou de déformations, et assurez-vous que la vis est bien serrée.

ATTACHEMENT / RETRAIT DU PISTON (FIG. 4)

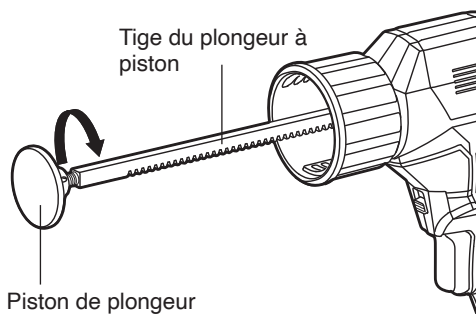
Pour attacher le piston, il faut le visser à l'avant de la tige du plongeur à piston dans le sens des aiguilles d'une montre.

Pour retirer le piston, dévissez-le de la tige du plongeur à piston dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Quatre (4) types de pistons, compatibles avec différents supports, sont inclus. Choisissez le piston approprié en fonction du type de porte-affût ou de tube. Un piston inadéquat peut provoquer des fuites ou la rupture de l'outil.

Piston	Porte-affût compatible
Piston de 40 mm / 1-37/64 po	Porte-affût de 300 ml / 10 oz
Piston de 49,5 mm / 1-15/16 po	Porte-affût de 800 ml / 29 oz

Fig. 4



ATTACHEMENT / RETRAIT DU PORTE-AFFÛT OU DU TUBE (FIG. 5a – 5c)

REMARQUE : Le porte-affût et le tube sont installés (ou retirés) de la même manière. Les Figures 5a et 5b montrent le porte-affût à titre d'exemple.

Pour installer le porte-affût, alignez les nervures surélevées du porte-affût sur les rainures du collier de l'affût, puis insérez le porte-affût dans le collier.

Tenez le porte-affût d'une main et le collier de l'affût de l'autre. Tournez le porte-affût dans le sens des aiguilles d'une montre pour engager les nervures surélevées dans les rainures et verrouiller le porte-affût.

Le porte-affût ou le tube peut être tourné sur 360° pour l'utiliser à différents angles. Tournez le collier de l'affût pour régler le porte-affût à l'angle souhaité (Fig. 5c).

Pour retirer le porte-affût, tenez-le d'une main et tenez le collier de l'affût de l'autre. Tournez le porte-affût dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le retirer.

AVIS Utilisez toujours la tige de plongeur à piston et le piston appropriés en fonction du type de porte-affût.

Fig. 5a

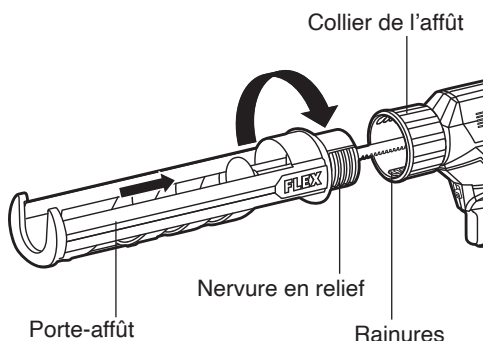


Fig. 5b

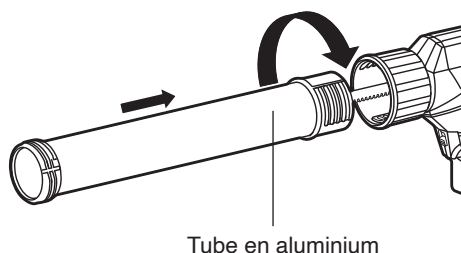
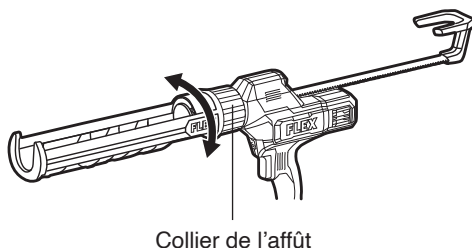


Fig. 5c



INSERTION DU MATÉRIAU DE CALFEUTRAGE

⚠ AVERTISSEMENT Veillez à ce que la tige du

plongeur à piston, le porte-affût et le tube soient exempts de tout produit de calfeutrage. La rétraction d'une tige de plongeur à piston recouverte d'un matériau de calfeutrage séché peut endommager les composants internes de l'outil et entraîner un mauvais alignement du tube.

TUBE DE CALFEUTRAGE (FIG. 6a - 6b)

- Retirez le blocs-piles.
- Assurez-vous que la tige du plongeur à piston, le piston et le porte-affût sont correctement installés.
- Verrouillez l'interrupteur à gâchette.
- Coupez l'extrémité de la buse du tube de calfeutrage à l'angle désiré.

REMARQUE : Plus l'ouverture de la buse est petite, plus il faut utiliser de la force pour pousser le matériau de calfeutrage.

- Percez le joint intérieur du tube de calfeutrage ou du matériau adhésif à l'aide de l'aiguille située sous le porte-affût.
- Appuyez sur le bouton de relâchement de la tige du plongeur à piston et tirez la poignée de tirage vers l'arrière pour permettre au tube de calfeutrage de s'insérer dans le porte-affût.
- Insérez l'extrémité plate du tube de calfeutrage dans le porte-affût, puis abaissez la buse. Veillez à ce que le tube soit bien en place aux deux extrémités.
- Tournez le porte-affût à l'angle désiré.
- Pour retirer le tube de calfeutrage, verrouillez l'interrupteur à gâchette. Appuyez sur le bouton de relâchement de la tige du plongeur à piston et tirez la poignée de tirage vers l'arrière. Soulevez le tube et retirez-le.

REMARQUE : Si le tube de calfeutrage n'est pas installé et si la tige du plongeur à piston est poussée en position avant, l'enfoncement de l'interrupteur à gâchette ne fera pas démarrer l'outil.

Fig. 6a

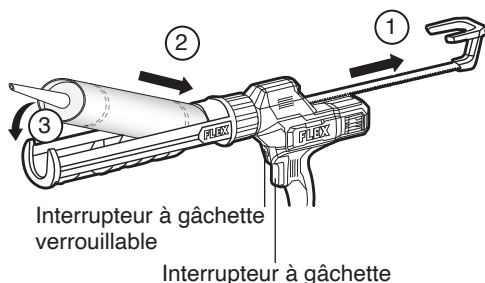
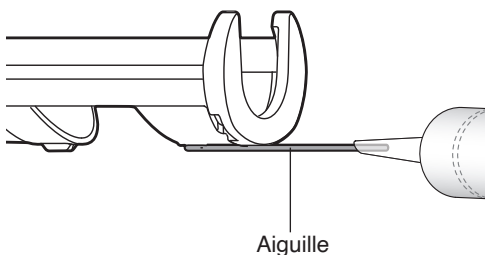


Fig. 6b



SAUCISSES (FIG. 6c – 6d)

- Retirez les blocs-piles.
- Dévissez et retirez le capuchon de la buse ainsi que la buse du tube en aluminium.
- Assurez-vous que la tige du plongeur à piston, le piston et le tube en aluminium sont installés correctement.
- Appuyez sur le bouton de relâchement de la tige du plongeur à piston et tirez la poignée vers l'arrière pour permettre l'insertion de la saucisse dans le tube en aluminium.
- Insérez la saucisse dans le tube en aluminium et coupez le boyau (l'extrémité la plus proche de la buse).
- Insérez la buse en orientant son extrémité vers l'extérieur de l'outil, puis vissez le capuchon de la buse sur le tube en aluminium.
- Coupez l'extrémité de la buse selon l'angle et la taille souhaités.
- Poussez la poignée de tirage vers l'avant jusqu'à ce que le piston soit contre la saucisse.

REMARQUE : Le matériau de calfeutrage restant dans le tube d'aluminium peut sécher s'il est laissé sans surveillance. Suivez les recommandations du fabricant du produit de calfeutrage lorsque vous l'utilisez.

COLLE EN VRAC (FIG. 6e)

- Retirez les blocs-piles.
- Dévissez et retirez le capuchon de la buse ainsi que la buse du tube en aluminium.
- Assurez-vous que la tige du plongeur à piston, le piston de colle en vrac de 51 mm et le tube d'aluminium sont correctement installés.
- Appuyez sur le bouton de relâchement de la tige du plongeur à piston et poussez la poignée de tirage vers l'avant.
- Plongez l'extrémité du tube en aluminium dans le récipient contenant la colle en vrac. Tout en appuyant sur le bouton de relâchement de la tige du plongeur à piston, tirez la poignée de tirage vers l'arrière pour aspirer la colle en vrac.
- Essayez la colle en vrac pouvant se trouver sur l'extérieur du tube en aluminium.
- Insérez la buse en orientant son extrémité vers l'extérieur de l'outil, puis vissez le capuchon de la buse sur le tube en aluminium

Fig. 6c

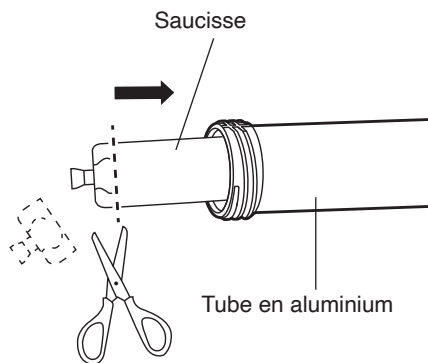


Fig. 6d

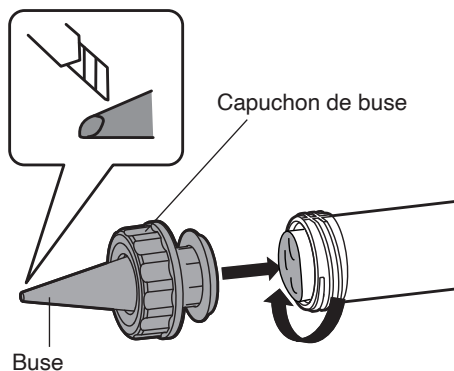
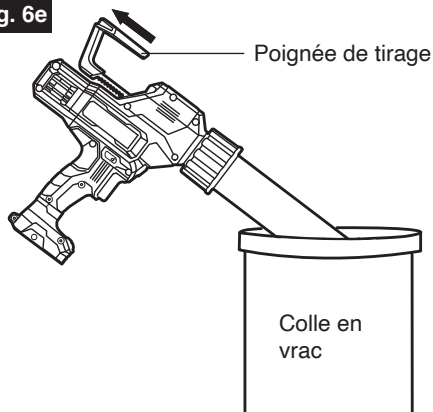


Fig. 6e



INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION

⚠ AVERTISSEMENT Pour réduire les risques d'incendie, de blessures et de dommages au produit dus à un court-circuit, ne plongez jamais votre bloc-piles ou chargeur dans un liquide ou ne laissez pas de liquide s'écouler à l'intérieur de ceux-ci. Des liquides corrosifs ou conducteurs tels que de l'eau de mer, certains produits chimiques industriels, de l'eau de Javel ou des produits contenant de l'eau de Javel, etc., peuvent causer un court-circuit.

⚠ AVERTISSEMENT Si certaines pièces sont endommagées ou manquantes, n'utilisez pas ce produit avant que ces pièces aient été remplacées. L'utilisation de ce produit avec des pièces endommagées ou manquantes pourrait causer des blessures graves.

Ce pistolet à calfeutrer ne doit être utilisé qu'avec les blocs-piles et les chargeurs indiqués ci-dessous :

Bloc-piles								Chargeur			
2.0Ah	2.5Ah	3.5Ah	5.0Ah	6Ah	8.0Ah	10Ah	12Ah				
FX0311	FX0111	FX0321	FX0121	FX0331	FX0221	FX0341	FX0231	FLEX FX0411	FLEX FX0421	FLEX FX0431	FLEX FX0451

REMARQUE : Veuillez vous référer aux modes d'emploi du bloc-piles et du chargeur pour obtenir des instructions plus détaillées sur le fonctionnement et la sécurité.

INTERRUPTEUR À GÂCHETTE DE RÉGLAGE DE LA VITESSE (FIG. 7)

Votre outil est équipé d'un interrupteur à gâchette verrouillable afin d'éviter que le produit de calfeutrage ne s'écoule en cas d'activation accidentelle de l'interrupteur à gâchette.

Pour verrouiller l'interrupteur à gâchette, poussez l'interrupteur à gâchette verrouillable vers le bas. L'outil ne fonctionnera pas si l'interrupteur à gâchette verrouillable est en position verrouillée.

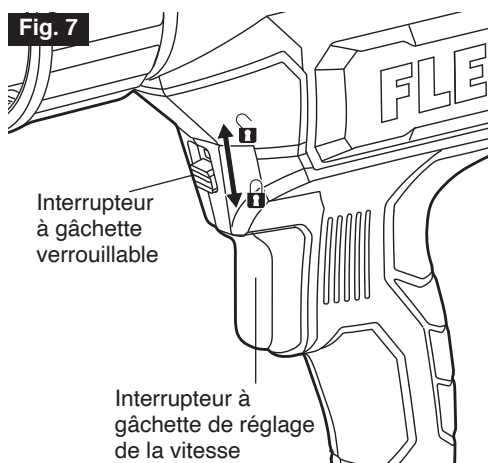
Pour déverrouiller l'interrupteur à gâchette, poussez l'interrupteur à gâchette verrouillable vers le haut.

Pour mettre l'outil sous tension, comprimez l'interrupteur à gâchette de réglage de la vitesse.

⚠ AVERTISSEMENT Pour empêcher tout démarrage accidentel qui pourrait causer une blessure grave, retirez toujours le bloc-piles de l'outil lorsque vous effectuez le montage ou le réglage de pièces.

⚠ AVERTISSEMENT Portez toujours des équipements de protection oculaire. Les protections oculaires ne s'adaptent pas de la même manière à tous les opérateurs. Assurez-vous que la protection oculaire choisie comporte des écrans latéraux ou qu'elle offre une protection contre les débris projetés à l'avant et sur les côtés.

Utilisation prévue : L'outil est conçu pour colmater les brèches et les fissures.



L'interrupteur à gâchette de réglage de la vitesse produit une vitesse supérieure du plongeur à piston en cas de pression accrue sur la gâchette et une vitesse inférieure en cas de pression réduite sur la gâchette.

Pour mettre l'outil hors tension, relâchez l'interrupteur à gâchette de réglage de la vitesse.

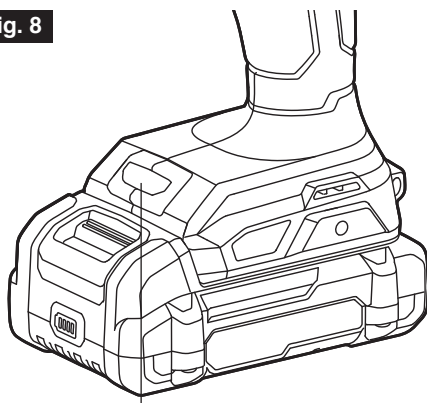
REMARQUE : La pression exercée sur la gâchette, la vitesse maximale sélectionnée du plongeur à piston, le type de matériau, la température et le diamètre de la buse sont autant d'éléments qui influencent le débit.

LAMPE DE TRAVAIL À DEL (FIG. 8)

La lampe de travail à DEL s'allume lorsque l'interrupteur à gâchette est enfoncé. Cette lampe fournit un éclairage supplémentaire sur la surface de la pièce à travailler.

La lampe à DEL s'éteindra automatiquement environ 10 secondes après le relâchement de l'interrupteur à gâchette.

Fig. 8



Lampe à DEL

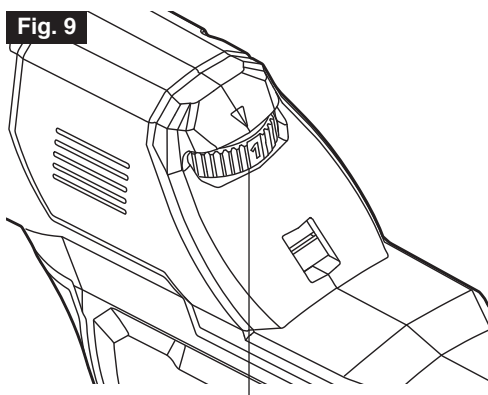
MOLETTE DE RÉGLAGE DE LA VITESSE (FIG. 9)

La molette de réglage de la vitesse permet de régler la vitesse maximale pour le plongeur.

Tournez la molette sur n'importe quelle position entre « 1 » pour la vitesse la plus basse et « 6 » pour la vitesse la plus élevée.

REMARQUE : L'utilisation du pistolet de calfeutrage à des vitesses élevées peut endommager le tube de distribution ou l'emballage de certains produits de calfeutrage. Pour obtenir de meilleurs résultats, augmentez progressivement la vitesse.

Fig. 9



Molette de réglage de la vitesse

SYSTÈME DE PROTECTION CONTRE LES FUITES

Ce pistolet à calfeutrer est doté d'un système de rétraction automatique qui empêche le calfeutrage de fuir lors de l'arrêt du pistolet.

Lorsque la gâchette est relâchée, la tige du plongeur à piston se rétracte immédiatement, relâchant ainsi la pression sur le piston pour éviter des fuites de gouttes.

UTILISATION DU PISTOLET À CALFEUTRER

- Préparez la surface à calfeutrer en enlevant la poussière et les saletés ou les restes de l'ancien calfeutrage. Assurez-vous que la zone à calfeutrer est propre et sèche.
- Réglez la vitesse du pistolet à calfeutrer en fonction des besoins de votre application, en utilisant seulement la quantité de calfeutrage nécessaire. Faites des essais dans un endroit isolé afin de déterminer la meilleure vitesse possible pour obtenir le cordon de calfeutrage souhaité.
- Déverrouillez l'interrupteur à gâchette.
- Tenez le pistolet légèrement incliné. Si vous remplissez une fissure, insérez la buse dans la fissure, si cela est possible ; sinon, passez le pistolet à calfeutrer le long de la surface.
- Comprimez l'interrupteur à gâchette pour permettre au produit de calfeutrage de sortir de la buse.

REMARQUE : Si le cordon de calfeutrage est trop étroit, recoupez l'embout de la buse pour obtenir une ouverture plus large. Toutefois, il est préférable d'appliquer un mince cordon de mastic et d'en rajouter un peu si nécessaire

plutôt que d'en appliquer trop et d'essayer ensuite d'enlever l'excédent.

- Déplacez soigneusement le pistolet à calfeutrer à un rythme régulier le long de l'espace à combler tout en continuant à comprimer la gâchette. Veillez à ce que le matériau de calfeutrage soit totalement en contact avec les deux surfaces d'application. Si nécessaire, utilisez votre doigt pour enfoncer délicatement le matériau de calfeutrage dans un coin ou une fissure.
- Après avoir fini, relâchez l'interrupteur à gâchette.

REMARQUE : Dès que le tube de calfeutrage sera vide, le piston du plongeur se rétractera de 2 mm / 5/64 po à partir de la position la plus en avant, puis l'outil s'arrêtera automatiquement.

Tirez la poignée de tirage vers l'arrière et remplacez le tube de calfeutrage si nécessaire.

- Utilisez une serviette ou un chiffon humide pour enlever l'excédent de produit de calfeutrage.

SERVICE APRÈS-VENTE

⚠ AVERTISSEMENT Une maintenance préventive effectuée par une personne non autorisée pourrait entraîner un placement incorrect de fils et composants internes, ce qui pourrait être très dangereux. Nous recommandons que toutes les opérations de maintenance de cet outil soient effectuées par un centre de service après-vente usine FLEX ou par un poste de service agréé par FLEX.

MAINTENANCE GÉNÉRALE

⚠ AVERTISSEMENT Lors de toute réparation, n'utilisez que des pièces de rechange identiques. L'utilisation de toutes autres pièces de rechange pourrait créer un danger ou endommager le produit. Inspectez périodiquement l'intégralité du produit pour vous assurer qu'il n'y a pas de pièces endommagées, manquantes ou desserrées comme des vis, des écrous, des boulons, des capuchons, etc. Serrez à fond tous les dispositifs de fixation et capuchons, et ne vous servez pas de ce produit avant que toutes les pièces manquantes ou endommagées aient été remplacées. Veuillez contacter le service à la clientèle ou un centre de service après-vente agréé pour obtenir de l'assistance.

⚠ AVERTISSEMENT Pour éviter des blessures graves, retirez toujours le bloc-piles du chargeur ou de l'outil lorsque vous le nettoyez ou quand vous effectuez des travaux de maintenance.

⚠ AVERTISSEMENT Suivez les instructions fournies avec le produit de calfeutrage pour nettoyer les matières pouvant se trouver sur la buse, la tige du plongeur à piston, le piston, le porte-affût ou le tube.

⚠ AVERTISSEMENT Certains agents de nettoyage et solvants peuvent endommager les pièces en plastique. Citons notamment : l'essence, le tétrachlorure de carbone, les solvants de nettoyage chlorés, l'ammoniac et les détergents ménagers qui contiennent de l'ammoniac.

NETTOYAGE

Après chaque utilisation, examinez et nettoyez la buse et les orifices d'aération.

GARANTIE LIMITÉE FLEX DE 5 ANS

Chervon North America, Inc. (« Vendeur ») garantit uniquement à l'acheteur d'origine que tous les produits FLEX de 24 V seront exempts de tout défaut de matériel ou de fabrication pendant une période de cinq ans à compter de la date d'achat lorsque l'acheteur d'origine enregistre le produit dans les 30 jours suivant la date d'achat au détail et conserve son reçu comme preuve de l'achat. LA PÉRIODE DE GARANTIE LIMITÉE DE CINQ ANS EST CONDITIONNÉE PAR L'ENREGISTREMENT DU PRODUIT DANS LES 30 JOURS SUIVANT L'ACHAT ET NE S'APPLIQUE QU'AUX OUTILS, PILES ET CHARGEURS FLEX DE 24 V. Si l'acheteur d'origine n'enregistre pas son produit dans les 30 jours, la garantie limitée susmentionnée s'applique pour une durée de trois ans. L'enregistrement du produit peut être effectué en ligne à l'adresse suivante : www.registermyflex.com.

Outils de 24 V : Garantie limitée de cinq ans avec l'enregistrement

Piles et chargeurs de 24 V : Garantie limitée de cinq ans avec l'enregistrement

Produits filaires FLEX de la génération précédente de 12 V et de 20 V : Garantie limitée d'un an; pas de bénéfices résultant de l'enregistrement

Système de stockage FLEX STACK PACK™ : Garantie limitée d'un an après l'enregistrement

Attachements fonctionnels FT161 et FT421 : Garantie limitée de 5 ans avec l'enregistrement / Garantie limitée de 3 ans sans l'enregistrement

Autres Accessoires et attachements : Pas de garantie

LA SEULE OBLIGATION DU VENDEUR ET VOTRE SEUL RECOURS dans le cadre de cette garantie limitée et, dans la mesure permise par la loi, toute garantie ou condition impliquée par la loi, sera la réparation ou le remplacement des pièces, sans frais, qui sont défectueuses en termes de matériel ou de fabrication et qui n'ont pas été utilisées de façon inappropriée, manipulées avec négligence ou réparées par des personnes autres qu'un concessionnaire réparateur autorisé de FLEX. Cette garantie ne couvre pas les défaillances des pièces dues à une usure normale. Pour faire une réclamation au titre de la garantie, envoyez le produit complet, transport payé, à un concessionnaire réparateur autorisé de FLEX. Pour identifier des concessionnaires réparateurs autorisés de FLEX, veuillez vous rendre sur le site www.registermyflex.com ou téléphonez au 1-833-FLEX-496 (1-833-353-9496).

La garantie limitée de cinq ans ne s'applique pas aux accessoires, attachements ou pièces.

La garantie limitée d'un an pour le système de stockage FLEX STACK PACK™ ne couvre que les boîtes à outils et ne s'applique pas aux attachements du système et aux accessoires de l'outil électrique.

Toute garantie implicite applicable à un produit est limitée dans le temps à une durée égale à la durée des garanties expresses applicables à ce produit, comme indiqué au premier paragraphe ci-dessus. Étant donné que certains États des États-Unis et certaines provinces canadiennes n'autorisent pas la limitation de la durée d'une garantie implicite, la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer.

FLEX n'est pas responsable des dommages directs, indirects, accidentels ou consécutifs. Étant donné que certains États des États-Unis et certaines provinces canadiennes n'autorisent pas la limitation de la durée d'une garantie implicite et/ou l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer. Cette garantie limitée vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient selon les États des États-Unis et les provinces du Canada.

Cette garantie limitée s'applique uniquement aux produits vendus aux États-Unis d'Amérique, au Canada et dans le Commonwealth de Porto Rico. Pour connaître la couverture de la garantie dans les autres pays, contactez votre revendeur FLEX local.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd., Naperville, IL 60563

fr.flexpowertools.com

www.registermyflex.com

1-833-FLEX-496 (1-833-353-9496)

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

La finalidad de los símbolos de seguridad es atraer la atención del usuario hacia posibles peligros. Los símbolos de seguridad y las explicaciones que los acompañan merecen que usted preste una atención detenida y logre una comprensión profunda. Las advertencias con símbolo no eliminan por sí mismas ningún peligro. Las instrucciones y las advertencias que dichas instrucciones dan no son sustitutos de las medidas adecuadas de prevención de accidentes.

⚠ ADVERTENCIA Asegúrese de leer y entender todas las instrucciones de seguridad incluidas en este manual del operador, incluyendo todos los símbolos de alerta de seguridad, tales como “**PELIGRO**”, “**ADVERTENCIA**” y “**PRECAUCIÓN**”, antes de utilizar esta herramienta. Si no se siguen todas las instrucciones que se indican a continuación, es posible que el resultado sea descargas eléctricas, incendio y/o lesiones corporales graves.

Las definiciones que aparecen a continuación describen el nivel de gravedad de cada palabra de aviso. Por favor, lea el manual y preste atención a estos símbolos.	
	Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para alertarle a usted de posibles peligros de lesiones corporales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que sigan a este símbolo para evitar posibles lesiones o muerte.
	PELIGRO indica una situación peligrosa que, si no se evita, causará la muerte o lesiones graves.
	ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones graves.
	PRECAUCIÓN, cuando se utiliza con el símbolo de alerta de seguridad, indica una situación peligrosa que, si no se evita, causará lesiones leves o moderadas.

Mensajes de prevención e información de daños

Estos mensajes ofrecen al usuario información e/o instrucciones importantes que hay que seguir para no causar daños al equipo u otros daños materiales. Cada mensaje va precedido por la palabra “**AVISO**”, como en el ejemplo que aparece a continuación:

⚠ AVISO Es posible que ocurran daños al equipo y/o daños materiales si no se siguen estas instrucciones.



⚠ ADVERTENCIA La utilización de cualquier herramienta eléctrica puede hacer que se lancen objetos extraños hacia los ojos del operador, lo cual puede causar daños oculares graves. Antes de comenzar a utilizar una herramienta eléctrica, póngase siempre anteojos de seguridad o gafas de seguridad con escudos laterales y una careta completa cuando sea necesario. Recomendamos una máscara de seguridad de visión amplia para utilizarla sobre gafas o anteojos de seguridad estándar con escudos laterales. Utilice siempre protección ocular que esté marcada para cumplir con la norma ANSI Z87.1.

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

⚠ ADVERTENCIA Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones suministradas con esta herramienta eléctrica. Si no se siguen todas las instrucciones que se indican a continuación, es posible que el resultado sea descargas eléctricas, incendio y/o lesiones graves.

GUARDE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA.

La expresión “herramienta eléctrica” que se incluye en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica alimentada por la red eléctrica (alámbrica) o su herramienta eléctrica alimentada por baterías (inalámbrica).

Seguridad en el área de trabajo

Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas u oscuras invitan a que se produzcan accidentes.

No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tales como las existentes en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas, las cuales pueden incendiar los polvos o los vapores.

Mantenga alejados a los niños y a los curiosos mientras esté utilizando una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacerle perder el control de la herramienta.

Seguridad eléctrica

Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con el tomacorriente. No modifique nunca el enchufe de ninguna manera. No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra (puestas a masa). Los enchufes sin modificar y los tomacorrientes coincidentes reducirán el riesgo de descargas eléctricas.

Evite el contacto del cuerpo con las superficies conectadas a tierra o puestas a masa, tales como tuberías, radiadores, estufas de cocina y refrigeradores. Hay mayor riesgo de que se produzcan descargas eléctricas si su cuerpo está conectado a tierra.

No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones mojadas. La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descargas eléctricas.

No maltrate el cable. No use nunca el cable para transportar, jalar o desenchufar la

herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas.

Cuando utilice una herramienta eléctrica a la intemperie, use un cable de extensión adecuado para uso a la intemperie. La utilización de un cable adecuado para uso a la intemperie reduce el riesgo de descargas eléctricas.

Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una fuente de alimentación protegida por un interruptor de circuito accionado por corriente de pérdida a tierra (GFCI, por sus siglas en inglés). El uso de un GFCI reduce el riesgo de descargas eléctricas.

Seguridad personal

Manténgase alerta, fíjese en lo que está haciendo y use el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica mientras esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Es posible que un momento de descuido mientras se estén utilizando herramientas eléctricas cause lesiones corporales graves.

Utilice equipo de protección personal. Use siempre protección ocular. Los equipos protectores, tales como una máscara antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco o protección de la audición, utilizados según lo requieran las condiciones, reducirán las lesiones corporales.

Evite los arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la herramienta a una fuente de alimentación y/o a un paquete de batería, levantar la herramienta o transportarla. Si se transportan herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o si se suministra corriente a herramientas que tengan el interruptor en la posición de encendido se invita a que se produzcan accidentes.

Retire todas las llaves de ajuste o de tuerca antes de encender la herramienta eléctrica. Es posible que una llave de tuerca o de ajuste que esté sujeta a una pieza rotativa de la herramienta cause lesiones corporales.

No intente alcanzar demasiado lejos.

Mantenga un apoyo de los pies y un equilibrio adecuados en todo momento. Esto permitirá un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

Vístase adecuadamente. No se ponga ropa holgada ni joyas. Mantenga el pelo y la ropa alejados de las piezas móviles. La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que dichas instalaciones se conecten y utilicen correctamente. El uso de recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

No deje que la familiaridad obtenida con el uso frecuente de las herramientas le haga volverse complaciente e ignorar los principios de seguridad de las herramientas. Una acción descuidada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

Uso y cuidado de la herramienta eléctrica

No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para la aplicación que vaya a realizar. La herramienta correcta hará el trabajo mejor y con más seguridad a la capacidad nominal para la que fue diseñada.

No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende o apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.

Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o retire el paquete de batería de la herramienta eléctrica, si es retirable, antes de hacer cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas. Dichas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar accidentalmente la herramienta eléctrica.

Guarde las herramientas eléctricas que no esté usando fuera del alcance de los niños y no deje que las personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o estas instrucciones utilicen la herramienta eléctrica. Las herramientas eléctricas son peligrosas en las manos de los usuarios no capacitados.

Realice mantenimiento de las herramientas eléctricas y los accesorios. Compruebe si hay desalineación o atoramiento de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra situación que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si la herramienta está dañada, haga que la reparen antes de utilizarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mantenidas deficientemente.

Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte mantenidas adecuadamente, con bordes de corte afilados, tienen menos probabilidades de atorarse y son más fáciles de controlar.

Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas de la herramienta, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que se vaya a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones distintas a las previstas podría causar situaciones inesperadas.

Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos, limpios y libres de aceite y grasa. Los mangos resbalosos y las superficies de agarre resbalosas no permiten un manejo y un control seguros de la herramienta situaciones inesperadas.

Uso y cuidado de las baterías

Recargue las baterías solo con el cargador especificado por el fabricante. Es posible que un cargador que sea adecuado para un tipo de paquete de batería cree un riesgo de incendio cuando se utilice con otro paquete de batería.

Utilice las herramientas eléctricas solo con paquetes de batería designados específicamente. Es posible que el uso de cualquier otro paquete de batería cree un riesgo de lesiones e incendio.

Cuando el paquete de batería no se esté utilizando, manténgalo alejado de otros objetos metálicos, tales como clips sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que puedan hacer una conexión de un terminal al otro. Si se cortocircuitan juntos los terminales de la batería es posible que se causen quemaduras o un incendio.

En condiciones abusivas es posible que se expulse líquido de la batería; evite el contacto. Si se produce contacto accidentalmente, enjuáguese con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, obtenga además ayuda médica. Es posible que el líquido expulsado de la batería cause irritación o quemaduras.

No utilice un paquete de batería o una herramienta que esté dañada o modificada. Es posible que las baterías dañadas o modificadas exhiban un comportamiento imprevisible que cause incendio, explosión o riesgo de lesiones.

No exponga un paquete de batería o una herramienta a un fuego o a una temperatura excesiva. Es posible que la exposición a un fuego o a una temperatura superior a 265 °F cause una explosión.

Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de batería ni la herramienta fuera del intervalo de temperatura especificado en las instrucciones. Es posible que la realización de la carga de manera inadecuada o a temperaturas que estén fuera del intervalo especificado dañe la batería y aumente el riesgo de incendio.

Servicio de ajustes y reparaciones

Haga que su herramienta eléctrica reciba servicio de ajustes y reparaciones por un técnico de reparaciones calificado que utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

No haga nunca servicio de ajustes y reparaciones de paquetes de batería dañados. El servicio de ajustes y reparaciones de paquetes de batería deberá ser realizado solo por el fabricante o por proveedores de servicio autorizados.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA LA PISTOLA DE CALAFATEO

- **Mantenga las manos alejadas del área del émbolo y la varilla del émbolo de la pistola de calafateo.** Los dedos pueden ser aplastados entre el soporte del tubo y el émbolo.
- **Cuando utilice la pistola de calafateo por encima de la cabeza, no tenga la varilla del émbolo en la trayectoria de los ojos o la cabeza.** Es posible que la varilla del émbolo se deslice hacia atrás en dirección al usuario si se presiona accidentalmente el botón de liberación de la varilla del émbolo. Use siempre protección ocular cuando utilice la pistola de calafateo.
- **Cuando utilice la pistola de calafateo por encima de la cabeza, no posicione la cabeza y los ojos directamente debajo de la boquilla.** Es posible que la masilla de calafateo/el adhesivo gotee en los ojos y cause lesiones corporales.
- **Trabaje siempre en un área ventilada adecuadamente y, si es necesario, use protección respiratoria adecuada.** Los vapores procedentes de algunas masillas de calafateo y algunos adhesivos pueden ser nocivos.
- **Bloquee el gatillo en la posición de APAGADO cuando la herramienta no se esté utilizando, para evitar una liberación accidental de material.**

SÍMBOLOS

IMPORTANTE: Puede que algunos de los siguientes símbolos aparezcan en la herramienta. Estúdielos y conozca su significado. La interpretación correcta de estos símbolos le permitirá utilizar la herramienta de manera eficaz y segura.

Símbolo	Nombre	Designación/Explicación
V	Voltios	Voltaje
A	Amperios	Corriente
Hz	Hertz	Frecuencia (ciclos por segundo)
W	Vatios	Alimentación
kg	Kilogramos	Peso
min	Minutos	Hora
s	Segundos	Hora
Wh	Vatio por horas	Capacidad de la batería
Ah	Amperios por hora	Capacidad de la batería
Ø	Diámetro	Tamaño de las brocas para taladro, piedras de amolar, etc.
n ₀	Velocidad sin carga	Velocidad de rotación sin carga
n	Rango de velocidad	Velocidad máxima alcanzable
.../min	Revoluciones o reciprocaciones por minuto (rpm)	Revoluciones, pasadas, velocidad de superficie, órbitas, etc. por minuto
O	Posición de apagado	Velocidad cero, torsión cero...
1,2,3,... I,II,III,	Ajustes del selector	Ajustes de velocidad, par o posición. Un número mayor significa mayor velocidad
	Selector de regulación continua con apagado	La velocidad aumenta desde el ajuste 0
	Flecha	Acción en la dirección de la flecha
	Corriente alterna (CA)	Tipo o característica de corriente
	Corriente continua (CC)	Tipo o característica de corriente
	Corriente alterna o continua (CA/CC)	Tipo o característica de corriente
	Herramienta de Clase II	Designa las herramientas de construcción con doble aislamiento
	Conexión a tierra de protección	Terminal de conexión a tierra
	Sello de iones de litio de RBRC	Designa el programa de reciclaje de baterías de iones de litio

Símbolo	Nombre	Designación/Explicación
	Lea las instrucciones	Indica al usuario que lea el manual
	Símbolo de use de lentes de protección	Alerta al usuario para que use protección ocular
	Utilice siempre la herramienta con las dos manos	Alerta al usuario para que utilice siempre la herramienta con las dos manos
	No utilice el protector para operaciones de tronzado	Alerta al usuario para que no utilice el protector para operaciones de tronzado
	Zona de manos no	El área entre las líneas marcadas en el lado izquierdo y el lado derecho de la base. Esta zona se identifica por los símbolos de “Zona de Manos No” que se encuentran dentro de las líneas marcadas en la base.
	Símbolo de advertencia	No mire fijamente a la lámpara cuando esté encendida.
	Mantenga las manos alejadas	Mantenga las manos y el cuerpo alejados del área de descarga de la herramienta.

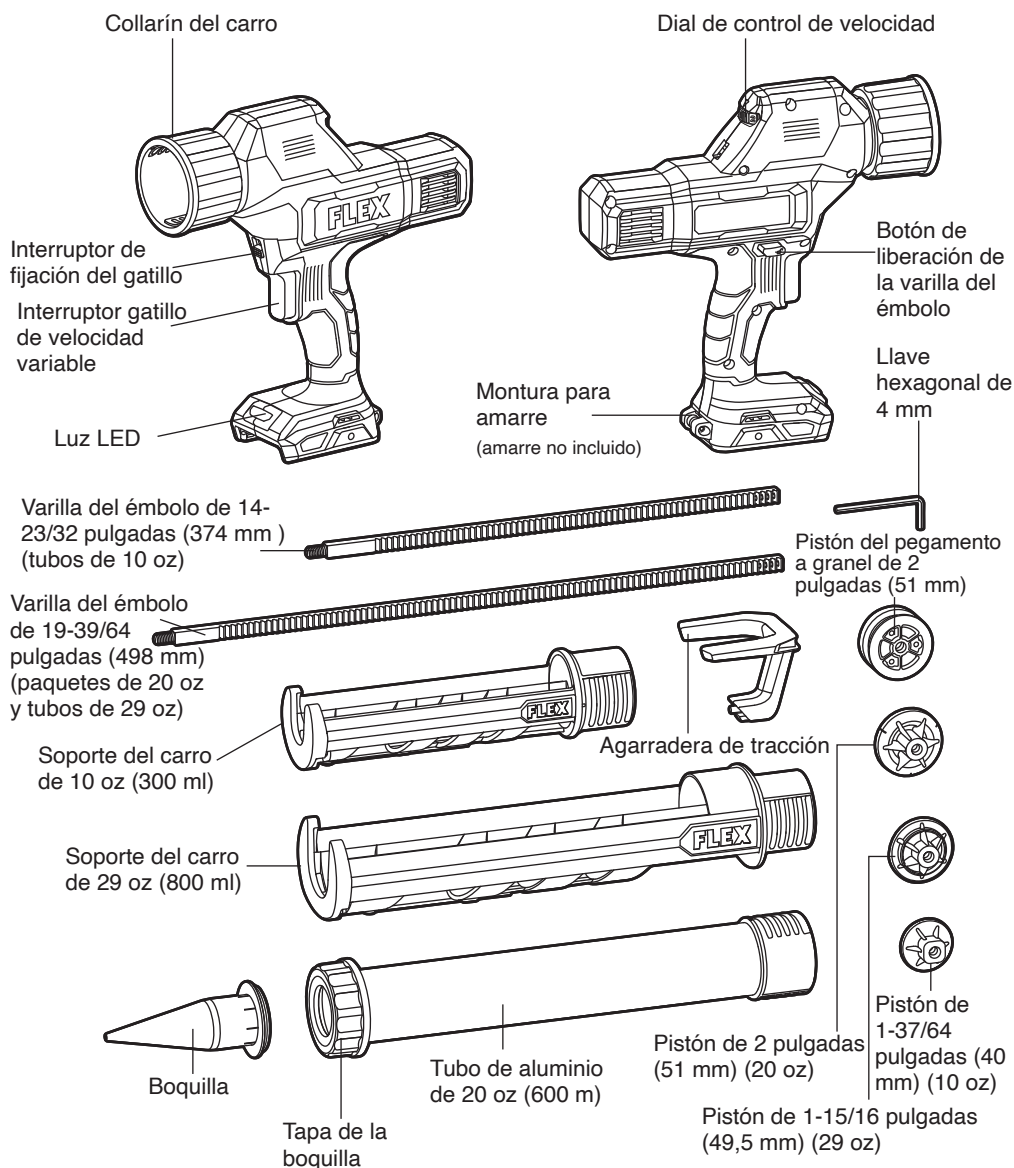
SÍMBOLOS (INFORMACIÓN DE CERTIFICACIÓN)

Símbolo	Designación/Explicación
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Underwriters Laboratories.
	Este símbolo designa que esta herramienta es reconocida por Underwriters Laboratories.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Underwriters Laboratories, conforme a las normas de Estados Unidos y Canadá.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Canadian Standards Association.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Canadian Standards Association, conforme a las normas de Estados Unidos y Canadá.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Intertek Testing Services, conforme a las normas de Estados Unidos y Canadá.
	Esta marca de prueba es un comprobante del cumplimiento de las normas nacionales canadienses y las normas nacionales estadounidenses.
	Esta marca de prueba es un comprobante de que un producto regulado que utiliza energía, importado a Canadá, ha sido probado exitosamente y certificado por un organismo de certificación acreditado por el Consejo Canadiense de Normas (CCN).
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de SGS Testing Services, conforme a las normas de Estados Unidos y Canadá.

DESCRIPCIONES FUNCIONALES Y ESPECIFICACIONES

PISTOLA DE CALAFATEO

Fig. 1



Núm. de modelo	FX6211	FX6221	FX6231
Incluye:	- Soporte del carro de 10 oz - Varilla del émbolo de 14-23/32 pulgadas - Pistón de 1-37/64 pulgadas	- Tubo de aluminio de 20 oz - Varilla del émbolo de 19-39/64 pulgadas - Pistón del pegamento a granel de 2 pulgadas - Pistón de 2 pulgadas	- Soporte del carro de 29 oz - Varilla del émbolo de 19-39/64 pulgadas - Pistón de 1-15/16 pulgadas
Tensión nominal	24 V c. c.		
Velocidad de alimentación	1 - 33 pulgadas/min (0,5 - 14 mm/s)		
Temperatura ambiente de funcionamiento recomendada	32 - 104 °F (0 - 40 °C)		
Temperatura de almacenamiento recomendada	< 122 °F (< 50 °C)		

ENSAMBLAJE

⚠ ADVERTENCIA Retire el paquete de batería de la herramienta antes de realizar cualquier ensamblaje o ajuste, o cambiar accesorios. Dichas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar accidentalmente la herramienta.

PARA INSTALAR/DESINSTALAR EL PAQUETE DE BATERÍA (FIG. 2)

Para instalar el paquete de batería:

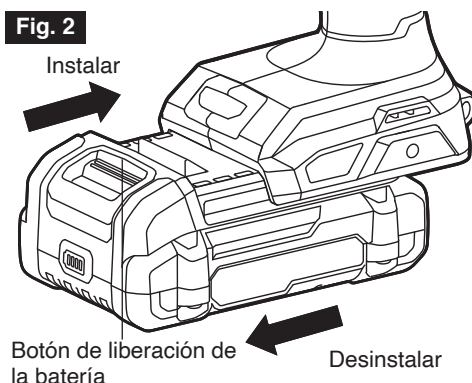
Alinee la costilla en relieve ubicada en el paquete de batería con los surcos ubicados en la herramienta y luego deslice el paquete de batería sobre la herramienta.

AVISO: Cuando coloque el paquete de batería en la herramienta, asegúrese de que la costilla en relieve ubicada en el paquete de batería se alinee con el surco ubicado dentro de la herramienta y que los pestillos se acoplen adecuadamente a presión en la posición correcta. Una instalación incorrecta del paquete de batería puede causar daños a los componentes internos.

Para desinstalar el paquete de batería:

Presione el botón de liberación de la batería,

Fig. 2



ubicado en la parte delantera del paquete de batería, para liberar dicho paquete. Jale hacia fuera el paquete de batería y retírelo de la herramienta.

⚠ ADVERTENCIA No intente modificar esta herramienta ni crear accesorios no recomendados para utilizarse con esta herramienta. Cualquiera de dichas alteraciones o modificaciones constituye un uso incorrecto y podría provocar una situación peligrosa que cause posibles lesiones graves.

PARA INSTALAR/DESINSTALAR LA VARILLA DEL ÉMBOLO Y LA AGARRADERA DE TRACCIÓN

Varilla del émbolo (Fig. 3a)

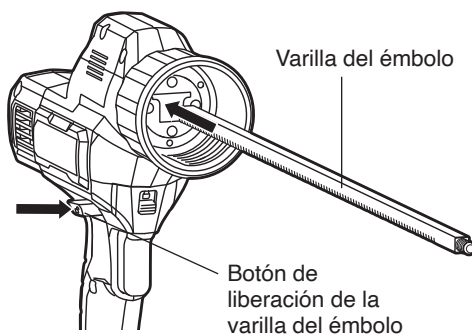
Para instalar la varilla, presione el botón de liberación de la varilla del émbolo, inserte la varilla desde la parte delantera de la herramienta y luego empuje la varilla a través de la herramienta.

NOTA: Los dientes de la varilla deben apuntar hacia abajo.

Para desinstalar la varilla, presione el botón de liberación de la varilla del émbolo, jale la varilla del émbolo hacia la parte delantera de la herramienta y desinstale la varilla.

Hay disponibles dos (2) tipos de varillas del émbolo. Utilice la varilla del émbolo adecuada basándose en el tipo de soporte del carro o tubo.

Fig. 3a



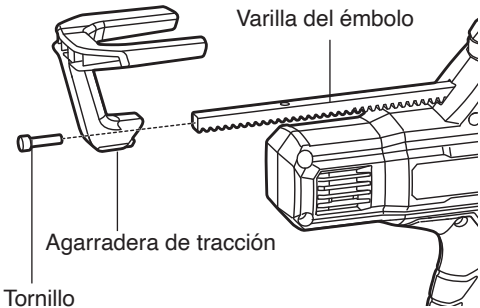
Varilla del émbolo	Soporte del carro adecuado
Varilla del émbolo de 14-23/32 pulgadas (374 mm)	Soporte del carro de 10 oz (300 ml)
Varilla del émbolo de 19-39/64 pulgadas (498 mm)	Soporte del carro de 29 oz (800 ml) Tubo de aluminio de 20 oz (600 ml)

AGARRADERA DE TRACCIÓN (FIG. 3b)

Para instalar la agarradera, inserte el extremo trasero de la varilla del émbolo en la agarradera de la manera que se muestra en la ilustración y luego inserte el tornillo y apriételo firmemente con la llave hexagonal incluida.

Para desinstalar la agarradera, utilice la llave hexagonal incluida para aflojar el tornillo que sujeta la agarradera a la varilla del émbolo y desinstale la agarradera y el tornillo.

Fig. 3b



⚠ ADVERTENCIA Asegúrese de que la agarradera de tracción esté firmemente sujeta a la varilla del émbolo con el tornillo. No utilice una agarradera de tracción dañada ni tornillos dañados. Antes de utilizar la herramienta, compruebe siempre si hay daños, grietas o deformidades, y asegúrese de que el tornillo esté apretado.

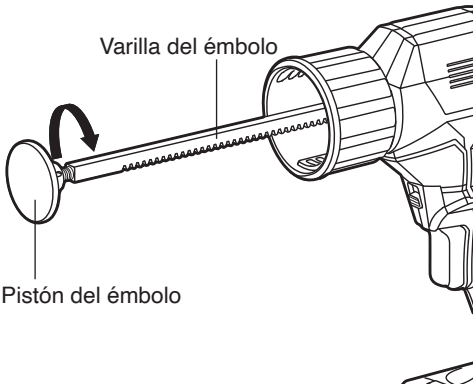
PARA INSTALAR/DESINSTALAR EL PISTÓN (FIG. 4)

Para instalar el pistón, enrósquelo en la parte delantera de la varilla del émbolo en el sentido de las agujas del reloj.

Para desinstalar el pistón, desenrosquelo de la varilla del émbolo en sentido contrario al de las agujas del reloj.

Se incluyen cuatro (4) tipos de pistones, adecuados para diferentes soportes. Seleccione el pistón adecuado basándose en el tipo de soporte del carro o tubo. Es posible que un pistón incorrecto cause fugas o rotura de la herramienta.

Fig. 4



Pistón	Soporte del carro adecuado
Pistón de 1-37/64 pulgadas (40 mm)	Soporte del carro de 10 oz (300 ml)
Pistón de 1-15/16 pulgadas (49,5 mm)	Soporte del carro de 29 oz (800 ml)

Pistón de 2 pulgadas (51 mm)	Tubo de aluminio de 20 oz (600 ml) (para paquetes de salchicha)
Pistón del pegamento a granel de 2 pulgadas (51 mm)	Tubo de aluminio de 20 oz (600 ml) (para pegamento a granel)

**PARA INSTALAR/DESINSTALAR EL
SOPORTE DEL CARRO O
EL TUBO (FIG. 5a – 5c)**

Fig. 5a

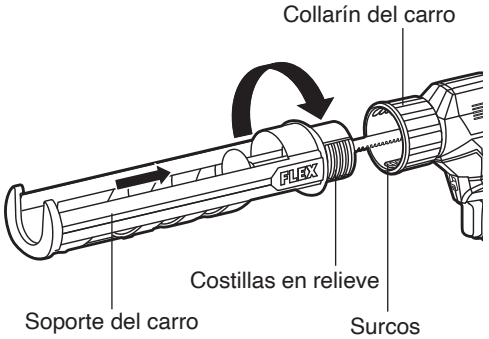
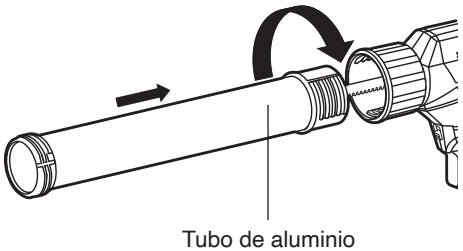


Fig. 5b



NOTA: El soporte del carro y el tubo se instalan (o desinstalan) de la misma manera. Las Fig. 5a y 5b muestran el soporte del carro como ejemplo.

Para instalar el soporte del carro, alinee las costillas en relieve ubicadas en el soporte del carro con los surcos ubicados en el collarín del carro y luego inserte el soporte del carro en el collarín.

Agarre el soporte del carro con una mano y el collarín del carro con la otra mano. Rote el soporte del carro en el sentido de las agujas del reloj para acoplar las costillas en relieve en los surcos con el fin de fijar el soporte del carro.

El soporte del carro o el tubo se pueden rotar 360° para utilizarlos en diversos ángulos. Rote el collarín del carro para ajustar el soporte del carro al ángulo deseado (Fig. 5c).

Para desinstalar el soporte del carro, agárrelo con una mano y agarre el collarín del carro con la otra mano. Rote el soporte del carro en sentido contrario al de las agujas del reloj para desinstalarlo.

AVISO Utilice siempre una varilla del émbolo y un pistón adecuados de acuerdo con el tipo de soporte del carro.

Fig. 5c



Collarín de carro

PARA INSERTAR EL MATERIAL DE CALAFATEO

⚠ ADVERTENCIA Mantenga la varilla del émbolo, el soporte del carro o el tubo limpios de todo material de calafateo. Es posible que la retracción de una varilla del émbolo que esté cubierta con material de calafateo seco dañe las piezas internas de la herramienta y cause desalineación del tubo.

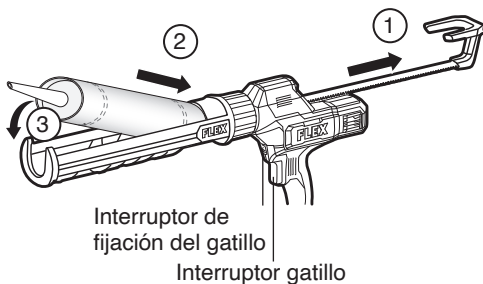
TUBO DE CALAFATEO (FIG. 6a - 6b)

- Retire el paquete de batería.
- Asegúrese de que la varilla del émbolo, el pistón y el soporte del carro adecuados estén instalados correctamente.
- Bloquee el interruptor gatillo.
- Corte la punta de la boquilla del tubo de calafateo con el ángulo deseado.

NOTA: Cuanto más pequeña sea la abertura de la boquilla, más fuerza se requerirá para empujar el material de calafateo.

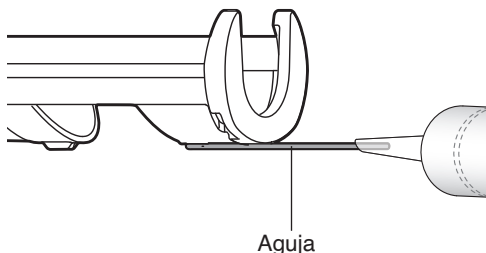
- Perfore el sello interno del tubo de calafateo o del material adhesivo utilizando la aguja ubicada en la parte inferior del soporte del carro.
- Presione el botón de liberación de la varilla del émbolo y jale hacia atrás la agarradera de tracción para permitir que el tubo de calafateo encaje dentro del soporte del carro.
- Inserte el extremo plano del tubo de calafateo en el soporte del carro y luego baje la boquilla. Asegúrese de que el tubo esté completamente asentado en ambos

Fig. 6a



Interruptor de fijación del gatillo
Interruptor gatillo

Fig. 6b



Aguja

extremos.

- h. Rote el soporte del carro hasta el ángulo deseado.
- i. Para desinstalar el tubo de calafateo, bloquee el interruptor gatillo. Presione el botón de liberación de la varilla del émbolo y jale hacia atrás la agarradera de tracción. Levante el tubo y desíntálo.

NOTA: Si el tubo de calafateo no está instalado y la varilla del émbolo se empuja hasta la posición delantera, al presionar el interruptor gatillo no se arrancará la herramienta.

PAQUETE DE SALCHICHA (FIG. 6c - 6d)

- a. Retire el paquete de batería.
- b. Desenrosque y retire la tapa de la boquilla y la boquilla del tubo de aluminio.
- c. Asegúrese de que la varilla del émbolo, el pistón y el tubo de aluminio adecuados estén instalados correctamente.
- d. Presione el botón de liberación de la varilla del émbolo y jale hacia atrás la agarradera de tracción para permitir que el paquete de salchicha encaje dentro del tubo de aluminio.
- e. Inserte el paquete de salchicha en el tubo de aluminio y corte la envoltura (el extremo más cercano a la boquilla).
- f. Inserte la boquilla con la punta de la boquilla orientada alejándose de la herramienta y luego enrosque la tapa de la boquilla en el tubo de aluminio.
- g. Recorte la punta de la boquilla con el ángulo y el tamaño deseados.
- h. Empuje hacia delante la agarradera de tracción hasta que el pistón esté contra el paquete de salchicha.

NOTA: Es posible que el material de calafateo dejado en el tubo de aluminio se seque si se deja desatendido. Siga las recomendaciones del fabricante del material de calafateo cuando utilice dicho material.

Fig. 6c

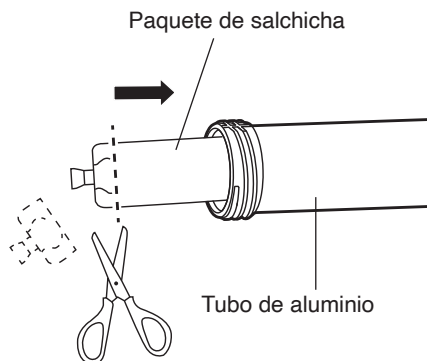
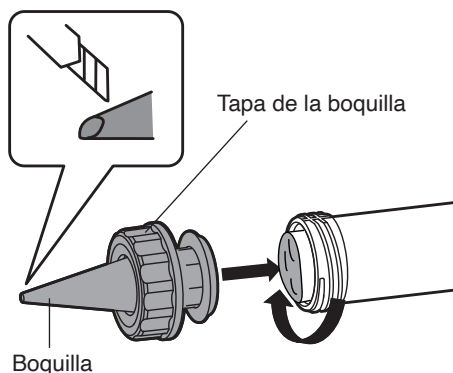


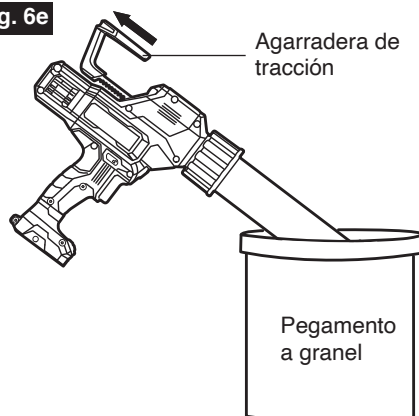
Fig. 6d



PEGAMENTO A GRANEL (FIG. 6e)

- a. Retire el paquete de batería.
- b. Desenrosque y retire la tapa de la boquilla y la boquilla del tubo de aluminio.
- c. Asegúrese de que la varilla del émbolo, el pistón del pegamento a granel de 51 mm y el tubo de aluminio adecuados estén instalados correctamente.
- d. Presione el botón de liberación de la varilla del émbolo y empuje hacia delante la agarradera de tracción.
- e. Sumerja el extremo del tubo de aluminio en el recipiente de pegamento a granel. Mientras presiona el botón de liberación de la varilla del émbolo, jale hacia atrás la agarradera de tracción para absorber el pegamento a granel.
- f. Elimine el pegamento a granel que esté en el exterior del tubo de aluminio.
- g. Inserte la boquilla con su punta orientada alejándose de la herramienta y luego enrosque la tapa de la boquilla en el tubo de aluminio.

Fig. 6e



INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de incendio, lesiones corporales y daños al producto debido a un cortocircuito, no sumerja nunca su cargador o el paquete de batería en un líquido ni deje que un líquido fluya dentro de ellos. Los líquidos corrosivos o conductores, tales como agua de mar, ciertos productos químicos industriales y el blanqueador o los productos que contienen blanqueador, etc., pueden causar un cortocircuito.

⚠ ADVERTENCIA Si cualquiera de las piezas está dañada o falta, no utilice este producto hasta que las piezas hayan sido reemplazadas. La utilización de este producto con piezas dañadas o si le faltan piezas podría causar lesiones corporales graves.

Esta pistola de calafateo se debe utilizar solo con los paquetes de batería y los cargadores que se indican a continuación:

Paquete de batería								Cargador			
2.0Ah	2.5Ah	3.5Ah	5.0Ah	6Ah	8.0Ah	10Ah	12Ah				
FX0311	FX0111	FX0321	FX0121	FX0331	FX0221	FX0341	FX0231	FLEX FX0411	FLEX FX0421	FLEX FX0431	FLEX FX0451

NOTA: Sírvase consultar los manuales del paquete de batería y del cargador para obtener instrucciones detalladas de seguridad y utilización.

INTERRUPTOR GATILLO DE VELOCIDAD VARIABLE (FIG. 7)

Esta herramienta está equipada con un interruptor de fijación del gatillo para impedir que el material de calafateo se derrame debido a una activación accidental del interruptor gatillo.

Para bloquear el interruptor gatillo, empuje hacia abajo el interruptor de fijación del gatillo. La herramienta no funcionará con el interruptor de fijación del gatillo en la posición bloqueada.

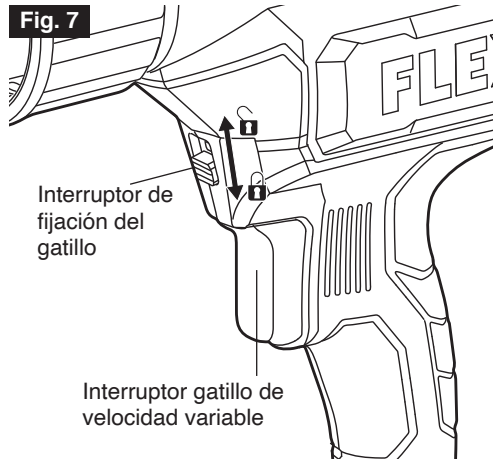
Para desbloquear el interruptor gatillo, empuje hacia arriba el interruptor de fijación del gatillo.

Para encender la herramienta, presione el interruptor gatillo de velocidad variable.

⚠ ADVERTENCIA Para prevenir arranques accidentales que podrían causar lesiones corporales graves, retire siempre el paquete de batería de la herramienta cuando ensamble o ajuste piezas.

⚠ ADVERTENCIA Use siempre protección ocular. La protección ocular no les encaja a todos los operadores de la misma manera. Asegúrese de que la protección ocular seleccionada tenga escudos laterales o que proporcione protección contra los residuos lanzados al aire tanto desde la parte delantera como desde los lados.

Uso previsto: La herramienta está diseñada para sellar huecos y grietas.



El interruptor gatillo de velocidad variable produce una velocidad más alta del émbolo con una presión mayor sobre el gatillo y una velocidad más baja con una presión menor sobre el gatillo.

Para apagar la herramienta, suelte el interruptor gatillo de velocidad variable.

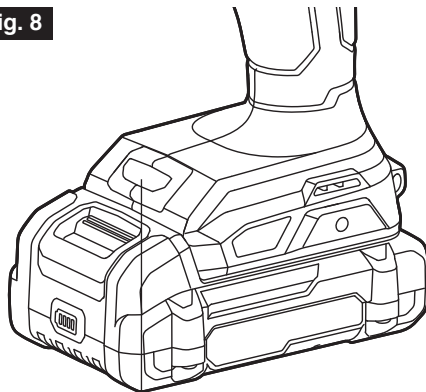
NOTA: La presión sobre el gatillo, la velocidad máxima del émbolo seleccionada, el tipo de material, la temperatura y el diámetro de la boquilla afectarán al caudal.

LUZ LED (FIG. 8)

La luz LED se encenderá al presionar el interruptor gatillo. Esto proporciona iluminación adicional de la superficie de trabajo.

La luz LED se apagará dentro del plazo de aproximadamente 10 segundos después de soltar el interruptor gatillo.

Fig. 8



Luz LED

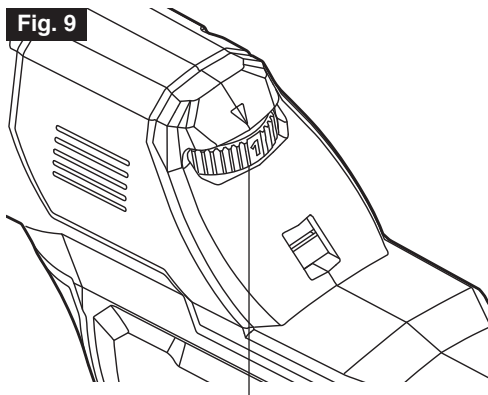
DIAL DE CONTROL DE VELOCIDAD (FIG. 9)

El dial de control de velocidad establece la velocidad máxima del émbolo.

Gire el dial hasta cualquier posición entre “1” para la velocidad máxima más baja y “6” para la velocidad máxima más alta.

NOTA: Es posible que la utilización de la pistola de calafateo a velocidades altas dañe el tubo dosificador o el paquete en el caso de algunos materiales de calafateo. Para obtener los mejores resultados, aumente gradualmente los ajustes de velocidad.

Fig. 9



Dial de control de velocidad

ANTIGOTEO

La pistola de calafateo cuenta con un sistema de retracción automática que impide que la masilla de calafateo se escape durante el

apagado. Al soltar el gatillo, la varilla del émbolo se retraerá inmediatamente, reduciendo la presión sobre el pistón para prevenir los goteos.

UTILIZACIÓN DE LA PISTOLA DE CALAFATEO

- Prepare la superficie que se vaya a calafatear eliminando todo polvo, suciedad o resto de masilla de calafateo vieja. Asegúrese de que el área que se vaya a calafatear esté limpia y seca.
- Ajuste la velocidad de la pistola de calafateo para que coincida con las necesidades de la aplicación que vaya a realizar, utilizando justo suficiente masilla de calafateo para hacer el trabajo. Experimente en un área fuera del paso para encontrar la mejor velocidad para suministrar el cordón de masilla de calafateo que desee.
- Desbloquee el interruptor gatillo.
- Sostenga la pistola con un ligero ángulo. Si está llenando una grieta, inserte la boquilla en la grieta, si es posible; de lo contrario, pase la pistola de calafateo a lo largo de la superficie.
- Apriete el interruptor gatillo para permitir que el material de calafateo se expulse por la boquilla.

NOTA: Si el cordón de masilla de calafateo es demasiado estrecho, corte de nuevo la punta de la boquilla para proporcionar una abertura más grande. Sin embargo, es mejor aplicar un cordón delgado de masilla de calafateo y añadir un poco más si es necesario, que aplicar demasiado e intentar eliminar el exceso.

- Mueva cuidadosamente la pistola de calafateo a un ritmo uniforme a lo largo del hueco que se vaya a llenar mientras continúa presionando el interruptor gatillo. Asegúrese de que el material de calafateo entre en contacto completo con ambas superficies de aplicación. Si es necesario, use el dedo para presionar suavemente el material de calafateo hacia el interior de una esquina o una grieta.
- Después de acabar, suelte el interruptor gatillo.

NOTA: En cuanto el tubo de calafateo esté vacío, el pistón del émbolo se retraerá 5/64 de pulgada (2 mm) respecto a la posición más delantera y luego la herramienta se apagará automáticamente. Jale hacia atrás la agarradera de tracción y reemplace el tubo de calafateo según sea necesario.

- Use una toalla húmeda o un trapo húmedo para eliminar todo exceso de material de calafateo.

MANTENIMIENTO

SERVICIO DE AJUSTES Y REPARACIONES

⚠ ADVERTENCIA Es posible que el mantenimiento preventivo realizado por personal no autorizado dé lugar a una colocación incorrecta de los cables y componentes internos, lo cual podría causar un peligro grave. Recomendamos que todo el servicio de ajustes y reparaciones de la herramienta sea realizado por un Centro de Servicio de Fábrica FLEX o una Estación de Servicio FLEX Autorizada.

MANTENIMIENTO GENERAL

⚠ ADVERTENCIA Cuando haga servicio de ajustes y reparaciones, utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. El uso de cualquier otra pieza podría crear un peligro o causar daños al producto. Inspeccione periódicamente todo el producto para determinar si hay piezas dañadas, si faltan piezas o si hay piezas flojas, tales como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y todas las tapas, y no utilice este producto hasta que todas las piezas que falten o estén dañadas hayan sido reemplazadas. Sírvase contactar a servicio al cliente o a un centro de servicio autorizado para obtener asistencia.

⚠ ADVERTENCIA Para evitar lesiones corporales graves, retire siempre el paquete de batería del cargador/la herramienta cuando realice limpieza o efectúe cualquier mantenimiento.

⚠ ADVERTENCIA Siga las instrucciones incluidas con el material de calafateo para eliminar dicho material de la boquilla, la varilla del émbolo, los pistones, los soportes del carro o los tubos.

⚠ ADVERTENCIA Ciertos agentes de limpieza y solventes dañan las piezas de plástico. Algunos de estos son: gasolina, tetracloruro de carbono, solventes de limpieza clorados, amoníaco y detergentes domésticos que contienen amoníaco.

ALMACENAMIENTO

Almacene la herramienta en un lugar interior que sea inaccesible para los niños. Manténgala alejada de los agentes corrosivos.

GARANTÍA LIMITADA DE 5 AÑOS FLEX

Chervon North America, Inc. (el “Vendedor”) garantiza, únicamente al comprador original, que todos los productos FLEX de 24 V estarán libres de defectos de material o de fabricación durante un período de cinco años a partir de la fecha de compra cuando el comprador original registre el producto dentro del plazo de 30 días después de la fecha de compra minorista original y retenga el recibo como comprobante de compra. EL PERÍODO DE GARANTÍA LIMITADA DE 5 AÑOS ESTÁ CONDICIONADO AL REGISTRO DEL PRODUCTO DENTRO DEL PLAZO DE 30 DÍAS DESPUÉS DE REALIZAR LA COMPRA Y SOLO ES APLICABLE A LAS HERRAMIENTAS, BATERÍAS Y CARGADORES FLEX DE 24 V. Si el comprador original no registra su producto dentro del plazo de 30 días, la garantía limitada que antecede tendrá aplicación durante un período de tres años. El registro del producto se puede completar en línea en www.registermyflex.com.

Herramientas de 24 V: Garantía Limitada de 5 Años con registro

Baterías y cargadores de 24 V: Garantía Limitada de 5 Años con registro

Productos FLEX Legacy alámbricos, de 12 V y de 20 V: Garantía Limitada de 1 Año. No hay beneficio de registro

Sistema de almacenamiento FLEX STACK PACK™: Garantía Limitada de 1 Año con el registro

Aditamentos funcionales FT161 y FT421: Garantía Limitada de 5 Años con el registro / Garantía Limitada de 3 Años sin el registro

Otros accesorios y aditamentos: Ninguna garantía

LA ÚNICA OBLIGACIÓN DEL VENDEDOR Y EL REMEDIO EXCLUSIVO PARA USTED bajo esta Garantía Limitada y, en la medida en que la ley lo permita, cualquier garantía o condición implícita por ley, será la reparación o el reemplazo de las piezas, sin cargo alguno, que presenten defectos de material o de fabricación y que no hayan sido utilizadas incorrectamente, manejadas descuidadamente o reparadas por personas que no sean un Distribuidor de Servicio Autorizado FLEX. Esta garantía no cubre la falla de piezas debida al desgaste por el uso normal. Para presentar un reclamo bajo esta garantía, devuelva el producto completo, con el transporte prepago, a cualquier Distribuidor de Servicio Autorizado FLEX. Para localizar los Distribuidores de Servicio FLEX Autorizados, sírvase visitar www.registermyflex.com o llamar al 1-833-FLEX-496 (1-833-353-9496).

La Garantía Limitada de 5 Años no se aplica a los accesorios, los aditamentos ni las piezas.

La garantía limitada de 1 año para el sistema de almacenamiento FLEX STACK PACK™ cubre solo las cajas de herramientas y no se aplica a los aditamentos del sistema ni a los accesorios de las herramientas eléctricas.

Cualquier garantía implícita aplicable a un producto estará limitada en duración a la misma duración que las garantías expresas aplicables a dicho producto, tal y como se establece en el primer párrafo que antecede. Algunos estados de los EE.UU. y algunas provincias canadienses no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que la limitación que antecede no tenga aplicación.

FLEX no es responsable por daños directos, indirectos, incidentales o emergentes. Algunos estados de los EE.UU. y algunas provincias canadienses no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita y/o no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o emergentes, por lo que es posible que las limitaciones o exclusiones que anteceden no tengan aplicación. Esta garantía limitada le confiere a usted derechos legales específicos y es posible que usted tenga también otros derechos que varían según el estado en los EE.UU. y según la provincia en Canadá.

Esta garantía limitada se aplica solo a los productos vendidos dentro de los Estados Unidos de América, Canadá y la mancomunidad de Puerto Rico. Para obtener cobertura de garantía en otros países, contacte a su distribuidor local de FLEX.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd., Naperville, IL 60563

es.flexpowertools.com

www.registermyflex.com

1-833-FLEX-496 (1-833-353-9496)

